

IL FABBRICANTE DECLINA OGNI RESPONSABILITA' PER DANNI A PERSONE, ANIMALI O COSE CAUSATI DALLA NON ADEMPIENZA DELLE NORME GENERALI DI SICUREZZA ED ALLE ISTRUZIONI D'USO, PULIZIA E DI MANUTENZIONE ELENCAE IN QUESTO MANUALE. CONSERVATE QUESTO LIBRETTO, POTREBBE RIVELARSI UTILE IN FUTURO.



VENDITA ASSISTENZA RI CAMBI

22070 Montano Lucino Como
Via Giacomo Matteotti 30

Tel. 031 470561

Fax 031 470242

Cell. 335 6151455

e-mail: info@contegroup.it

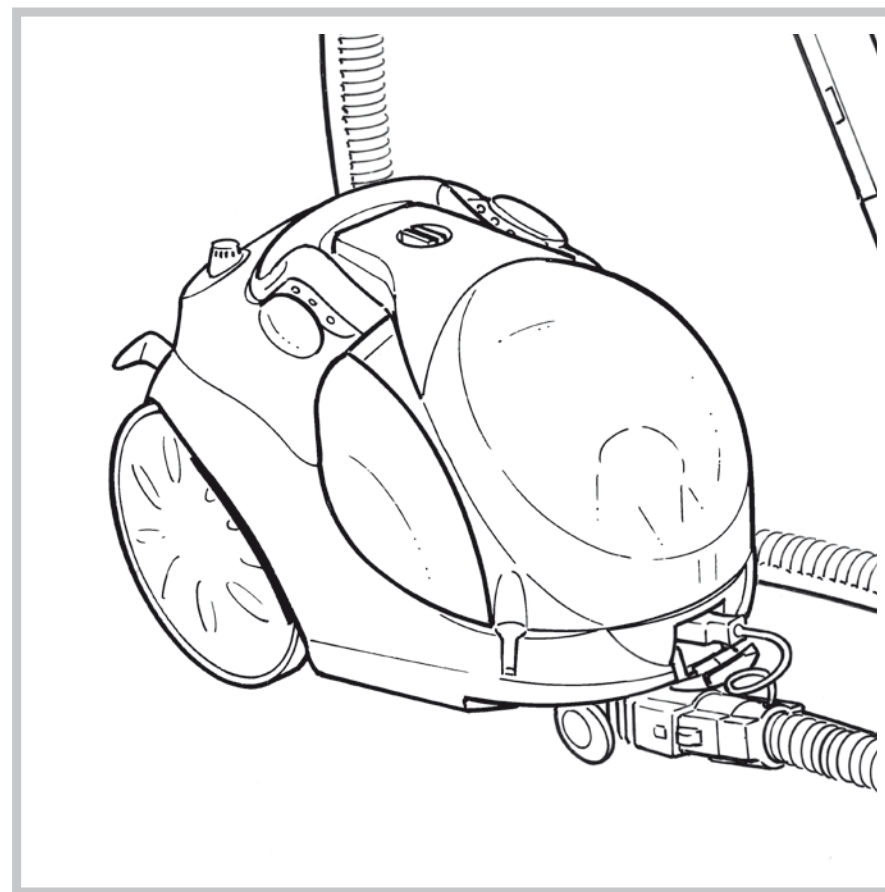
www.contegroup.it

mod. Elegant

tel: 335 61 51 455

info@contegroup.it

Stampa Novaprint - Tel. 0424.530449 - www.novaprint.it - COD. 10161088220



MANUALE PER L'USO

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

16. Dati tecnici

Caratteristiche dati di targa

ATTENZIONE! Controllare che i dati tecnici riportati sulla targa matricola siano corrispondenti con quelli della rete elettrica a cui si collega l'apparecchio

Caratteristiche tecniche

- Potenza caldaia: (1050+1050) W
- Potenza aspirazione motore: 1000 W
- Potenza ferro da stiro: 850 W
- Pressione vapore: (MAX 500 kPa) 5 bar
- Flusso vapore: 50 g/min
- Flusso aria: 22 l/sec (motore)
- Pressione aspirazione: 2000 mm H₂O (motore)
- Volume caldaia: 0.8 l
- Capacità caldaia: 1 l
- Volume serbatoio recupero: 1,2 l
- Lunghezza cavo alimentazione: 4,5 m
- Lunghezza tubo flessibile: 2,2 m

Dispositivi di sicurezza:

Pressostato di servizio

Termostato di servizio

Termostato di sicurezza

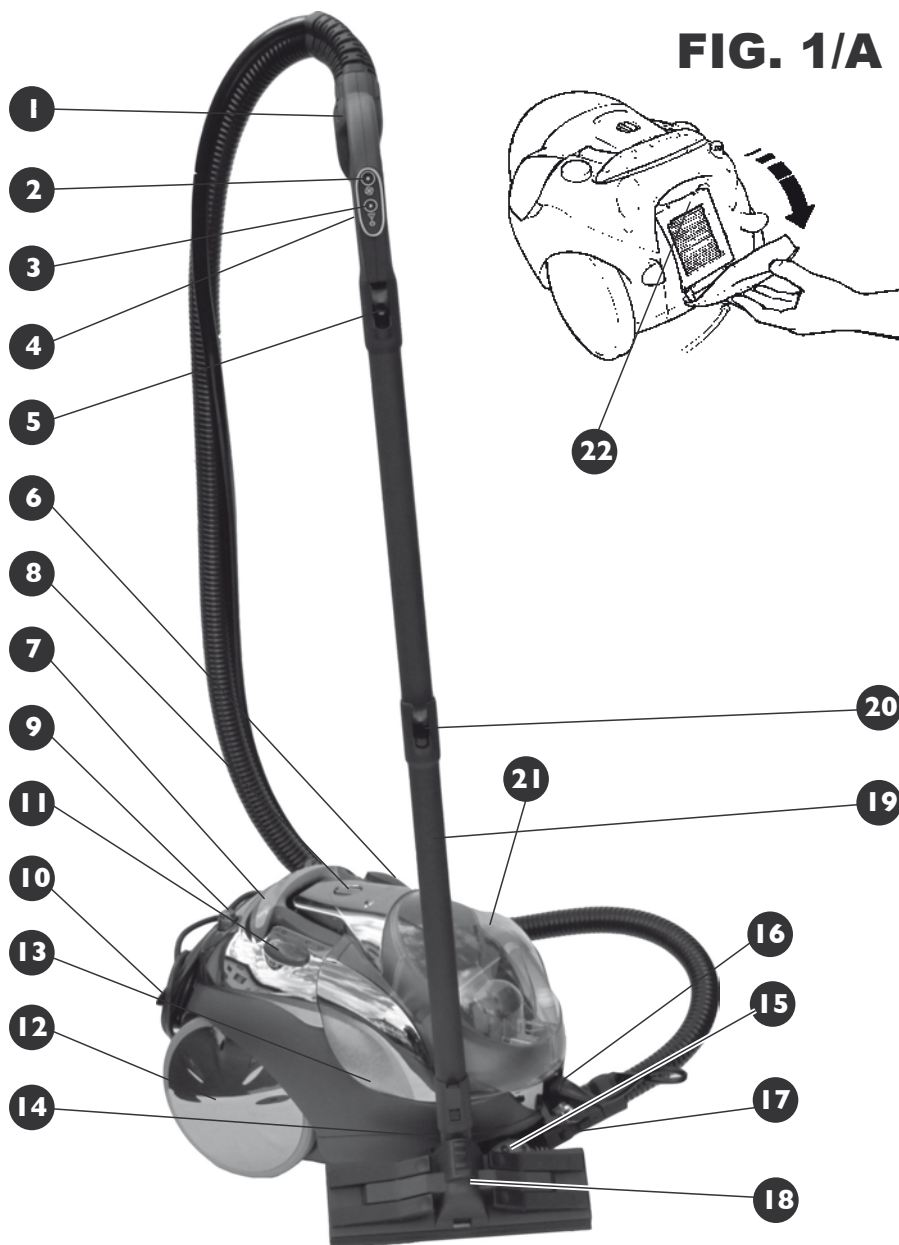
Valvola di sicurezza caldaia

Comandi impugnatura in bassissima tensione di sicurezza

Indice

1 - DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	pag. 2
2 - CHE COSA È IL RAIN SYSTEM™	pag. 8
3 - IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA	pag. 9
4 - RIFORNIMENTO E PRIMI PASSI	pag. 10
5 - ASPIRAZIONE DELLE POLVERI	pag. 13
6 - ASPIRAZIONE DEI LIQUIDI E DEI SOLIDI	pag. 15
7 - ASPIRAZIONE + STERILIZZAZIONE A VAPORE	pag. 17
8 - PULIZIA E STERILIZZAZIONE A VAPORE	pag. 19
9 - PULIZIA E STERILIZZAZIONE CON DETERGENTE	pag. 20
10 - USO PRATICO DEGLI ACCESSORI	pag. 22
11 - AROMATERAPIA E BALSAMOTERAPIA	pag. 29
12 - PULIZIA E MANUTENZIONE	pag. 30
13 - Appendice 1: DECALCIFICAZIONE CALDAIA E SONDA	pag. 34
14 - Appendice 2: ASPIRAPOLVERE CON FILTRO AD ACQUA	pag. 36
15 - Appendice 3: TURBOSPAZZOLA	pag. 39
16 - Dati tecnici	pag. 40

1. Descrizione dell'Apparecchio



MULTIUSO: VAPORE E ASPIRAZIONE

15. Appendice 3: Turbospazzola

Gentile Cliente,

Se nella confezione del prodotto che ha scelto, troverà la nostra Turbospazzola, siamo certi che ne resterà pienamente soddisfatta(o), per davvero lungo tempo. La nostra Turbospazzola infatti, è un prodotto rivoluzionario, nato da lunghi anni di progettazione e sperimentazione, con il solo fine di soddisfarla nelle faccende domestiche facendole risparmiare tempo e soprattutto ottenere risultati perfetti su ogni superficie. Se la Turbospazzola non fosse presente nella confezione, sarà sempre possibile richiederla quale accessorio in opzione.

Soltanto dopo molti arrivi a realizzare funzionalità uniche all'ambiente domestico, notte, dove noi e i trascorriamo tanto, Come? Grazie alla sterilizza i materassi dai nemici dell'igiene: Unica al mondo, la Vapore, aspira, batte meccanicamente i e igienizza tutte potrebbero essere chimici, molto corpo.

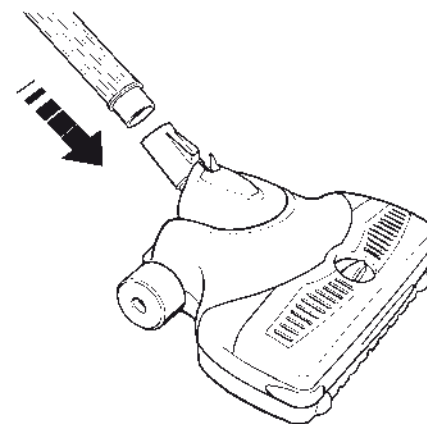
Da studi medici accertato che gli acari microorganismi simili ai ragni, di dimensioni comprese tra i 200 e 400 millesimi di millimetro, si trovano prevalentemente nei materassi, nei cuscini, sulle coperte, sui divani, sui tappeti e negli animali di peluche. Questi parassiti rappresentano una delle principali cause di allergia respiratoria nel mondo.

Che la polvere della casa contenesse allergeni, responsabili dello scatenamento di un attacco d'asma, fu suggerito per la prima volta nel 1921, tuttavia la relazione tra acari e reazioni allergiche venne stabilita in modo definitivo solo nel periodo dal 1962 al 1969, grazie agli studi di Voorhost e Spieksma-Boezeman. Gli acari sono tra gli esseri viventi più antichi della terra, possono vivere e crescere in ambienti differenti come le piante, i fiori, gli animali (tra cui l'uomo), il suolo, le acque, l'ambiente domestico. Nelle stanze da letto, trovano le condizioni ideali di sviluppo, cioè una temperatura intorno ai 20° C, un'umidità relativa compresa tra il 70 e l'80% e l'assenza di raggi solari diretti.

Da oggi con la vostra nuova Turbospazzola a Vapore potrete finalmente combattere efficacemente contro questi parassiti, difendendo la vostra salute.

Utilizzatela il più possibile, affinché l'effetto di sterilizzazione del vapore si rinnovi costantemente.

ATTENZIONE! Al fine di sfruttare al meglio le potenzialità di questo prodotto, vi consigliamo di leggere con attenzione il libretto istruzioni dedicato. Vi illustrerà tutte le funzioni e le particolarità della vostra Turbospazzola.



anni di ricerca siamo questo prodotto che con mondo, sterilizza specificatamente la zona nostri bambini, tantissimo tempo. forza del Vapore, dei vostri letti, liberandoli gli acari della polvere. nostra Turbospazzola a e spazzola tessili con grande forza quelle parti che non trattate con i detergenti dannosi per il nostro

internazionali, è stato della polvere, che sono

La spazzola Multifunzione, è dotata di due posizioni: pavimenti duri di qualsiasi tipo e tappeti e moquette. Per variare la posizione delle setole, arretrate oppure no, agire come illustrato in Fig.62. Per tutti i possessori di parquet in legno tenero, o lucidati, vi consigliamo di inserire sulla spazzola lo speciale pattino parquet, dotato di morbidissimi feltri antigraffio (Fig.61).

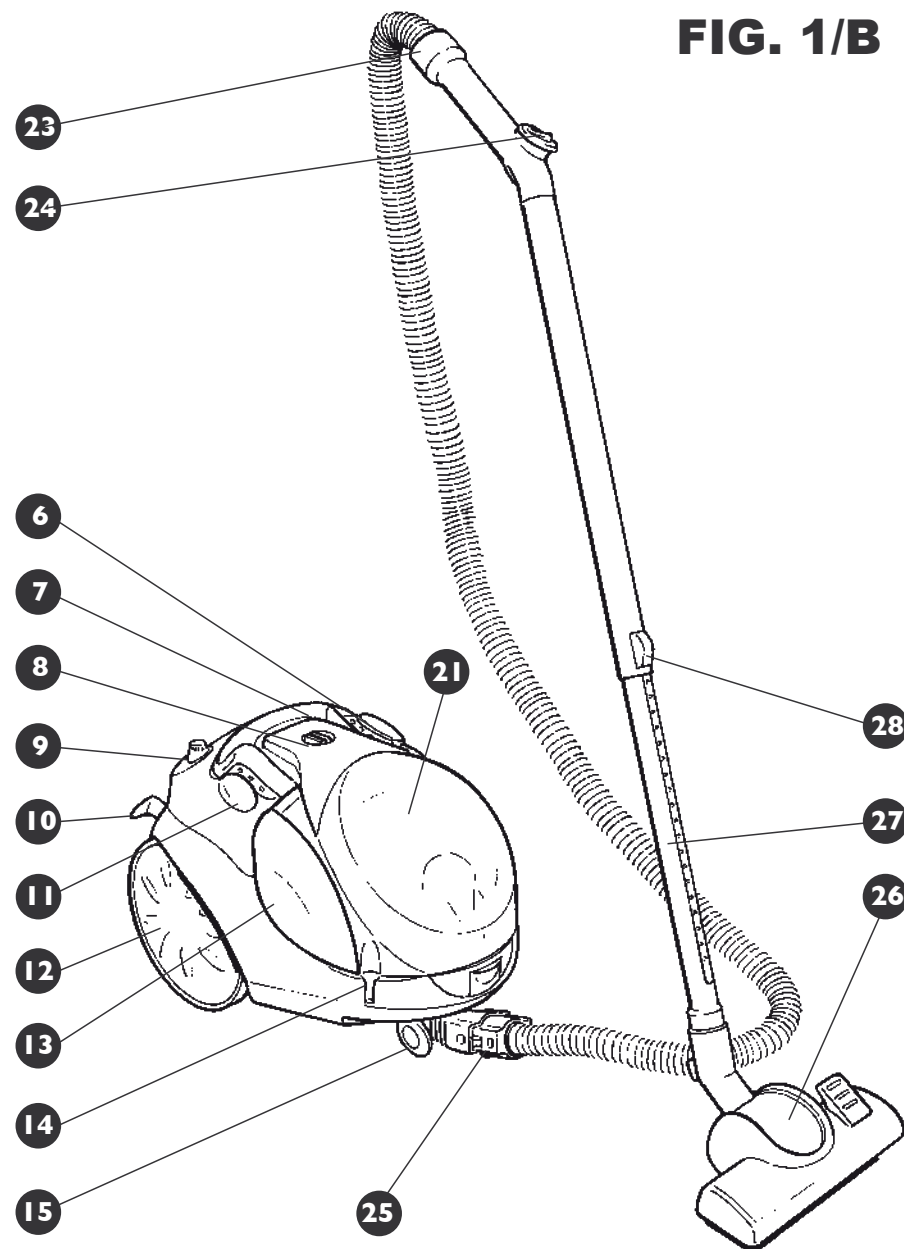
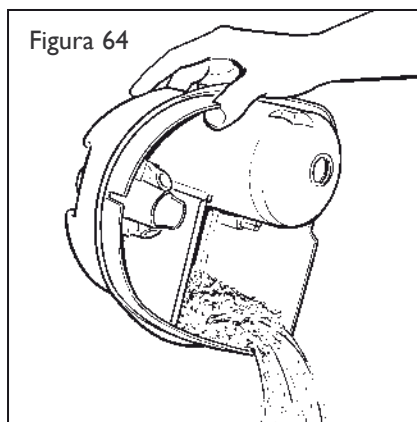
ATTENZIONE! Non procedere troppo a lungo con lo stesso rifornimento d'acqua (Fig.64)!

ATTENZIONE! Non lasciare per lungo tempo l'acqua sporca all'interno del secchiello depuratore. Ciò causerebbe l'insorgere di muffe e incrostazioni maleodoranti all'interno del secchiello stesso (Fig.64).

Naturalmente con gli accessori aspirazione è possibile aspirare liquidi e solidi. Accendere la macchina, premendo il pedale (Fig.11). Se si desidera raccogliere liquidi versati su pavimenti, sarà necessario utilizzare il tubo telescopico (T), dopodiché inserire la Bocchetta Aspiraliquidi (K) ed inserire il tutto all'impugnatura mediante semplice pressione. Per ottenere la massima capacità di aspirazione, mantenere il parzializzatore costantemente chiuso (Fig.59).

ATTENZIONE! Per aspirare liquidi, non è necessario rifornire di acqua pulita il secchiello depuratore dell'apparecchio! (Fig. 14). Non aspirare quantità d'acqua elevate, ad esempio immergendo il tubo nell'acqua! L'apparecchio può aspirare una quantità pari a circa 2 litri di liquami, dopodiché interviene il sensore elettronico di "Tropo pieno" che farà arrestare immediatamente la marcia del motore. La spia rossa a fianco del pedale interruttore, si accenderà per indicare una situazione di pericolo (Fig.16) e si potrà inoltre udire il tono acustico di avviso (Fig.25)! Per ripartire, vuotare il secchiello depuratore (Fig.64), spegnere e riaccendere la funzione aspirazione premendo due volte il pedale (Fig.57).

Per raccogliere i liquidi dai pavimenti, si consiglia vivamente di mantenere il parzializzatore leggermente aperto, il flusso di raccolta, sarà più lento ma decisamente più efficace.



ASPIRAPOLVERE E LIQUIDI

- 1 Pistola impugnatura
- 2 Comando aspirazione
- 3 Comando funzione detergente
- 4 Grilletto comando vapore
- 5 Pulsante aggancio sgancio tubo rigido e accessori
- 6 Tasto aspirazione e variatore velocità aspirazione
- 7 Impugnatura trasporto
- 8 Manopola apertura coperchio filtro
- 9 Manopola regolazione intensità vapore
- 10 Gancio avvolgicavo manuale
- 11 Tasto comando interruttore vapore
- 12 Ruota con profili in gomma antigraffio
- 13 Clip apertura e chiusura coperchio serbatoio
- 14 Gancio appoggio verticale tubo rigido (Park System™)
- 15 Ruote e Bocchettone piroettanti (Slalom System™)
- 16 Presa connessione elettrica anteriore
- 17 Bocchettone aspirazione e vapore
- 18 Spazzola combinata con molle per aspirazione e vapore
- 19 Tubo rigido
- 20 Pulsante centrale aggancio sgancio tubo rigido
- 21 Coperchio a cupola per serbatoio depuratore e riforn. vapore
- 22 Filtro H.E.P.A.
- 23 Pistola impugnatura aspirapolvere e liquidi
- 24 Parzializzatore aspirazione liquidi e solidi
- 25 Bocchettone aspirazione liquidi e solidi
- 26 Spazzola Multiuso per pavimenti e tappeti (solo per aspirazione solidi)
- 27 Tubo rigido telescopico in acciaio inox
- 28 Pulsante Comando movimento telescopico

Accendere la macchina, mediante il pedale di controllo (Fig.57); La macchina si avvierà ad una velocità minima. Per il funzionamento del variatore elettronico, consultare i capitoli 5 e 6 del presente manuale.

Il tubo telescopico, è regolabile in funzione della vostra statura corporea, regolatelo come in Fig.58.

La Pistola impugnatura nella sola funzione aspirapolvere, è dotata di parzializzatore aria, Fig.59. Per agire sui pavimenti sarà necessario utilizzare il tubo telescopico (S) dotato di Spazzola Multiuso per pavimenti e tappeti (V). Inserire questi sulla pistola impugnatura. Per ottenere la massima capacità di aspirazione, mantenere il parzializzatore costantemente chiuso (Fig.59). Naturalmente tutti gli accessori di aspirazione possono essere combinati anche ai tubi rigidi, per raggiungere le parti più nascoste. Ad esempio la lancia piatta (U) si rivelerà davvero indispensabile per tutte le parti strette e poco accessibili. La bocchetta imbottiti (W), studiata per tutti i tipi di imbottiti in pelle e tessuto, il pennello per spolverare (J) ogni superficie della casa.

Durante le pause di lavoro, vi consigliamo di utilizzare EASY PARK SYSTEM™, come in Fig.60.

Figura 60

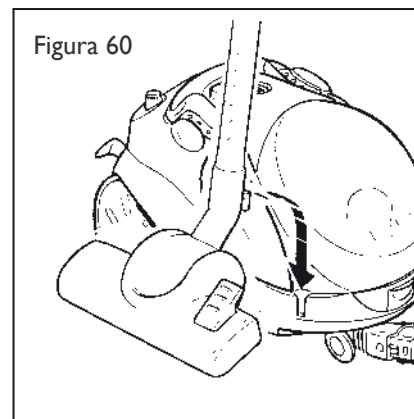


Figura 61

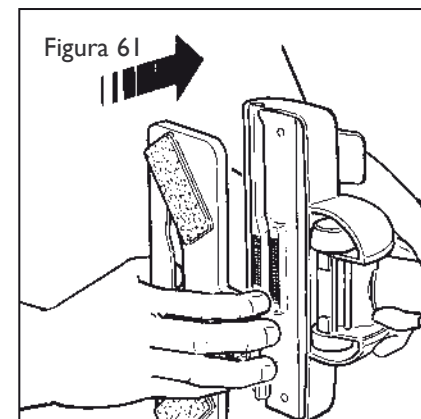
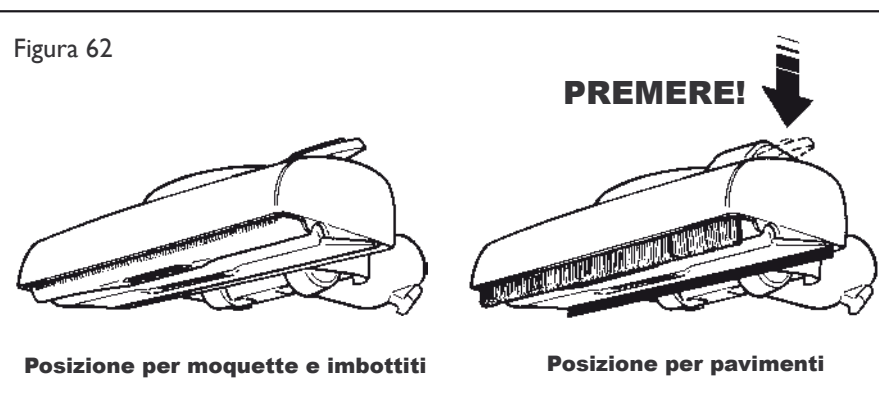


Figura 62



14. Appendice 2: Aspirapolvere e liquidi con filtro ad acqua

Nei capitoli precedenti, abbiamo conosciuto la nostra macchina, nella veste di aspirapolvere, aspiraliquidi, pulitrice a vapore, ecc. Questo grazie soprattutto alla versatilità degli accessori combinati, che permettono di aspirare e spruzzare vapore contemporaneamente.

Se per l'utilizzo quotidiano, si desidera la semplice funzione aspirapolvere o magari aspiraliquidi per i piccoli imprevisti, niente paura: grazie al set di accessori aspirazione, la Vostra Macchina Multifunzione diventa un potente aspirapolvere e liquidi con filtro ecologico ad acqua.

Vediamo come.

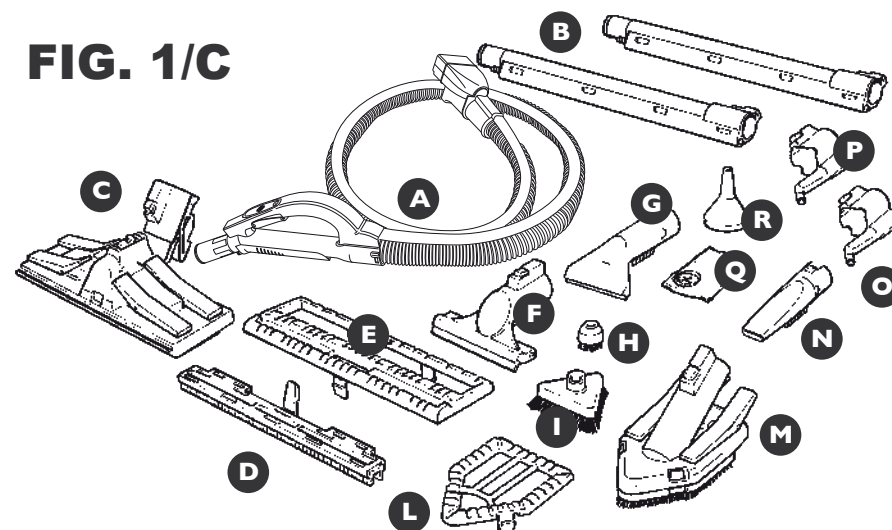
Individuare nella confezione, il set dedicato alla sola aspirazione, raffigurato nella Fig.1/C del presente manuale.

Rifornire la macchina di acqua, come indicato al Capitolo 4. Non sarà necessario rifornire il serbatoio di ricarica della caldaia.

Inserire il lato del tubo flessibile di aspirazione dotato di bocchettone, all'interno della presa anteriore SLALOM SYSTEM™ (Fig.56). Il bocchettone è dotato di pulsante di aggancio, sarà sufficiente premerlo a fondo sino allo scatto (Fig.56).

Assemblare la macchina, come illustrata nella Fig. 1/B.

FIG. 1/C



**ACCESSORI MULTIFUNZIONE ASPIRAZIONE
E VAPORE CONTENUTI NELLA CONFEZIONE**

**ACCESSORI ASPIRAPOLVERE E LIQUIDI
CONTENUTI NELLA CONFEZIONE**

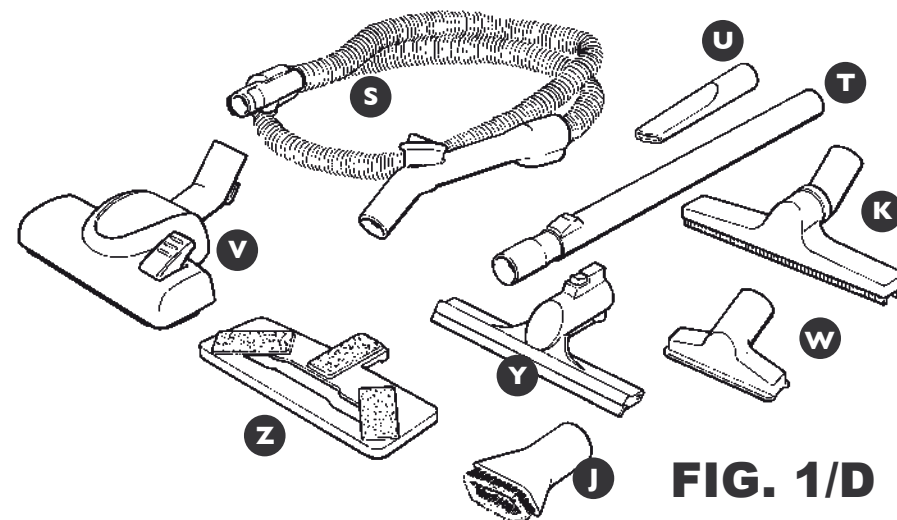


FIG. 1/D

Figura 56

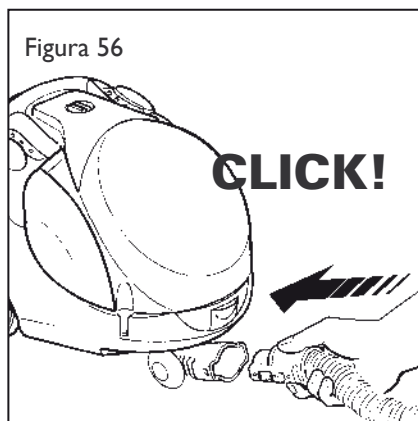


Figura 57

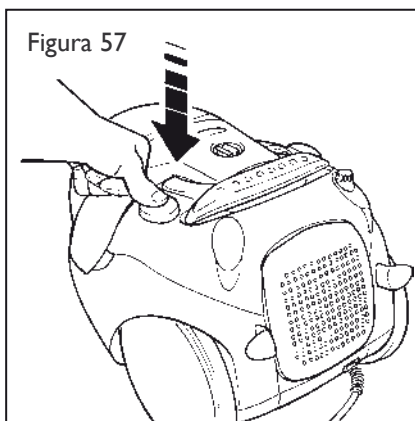


Figura 58

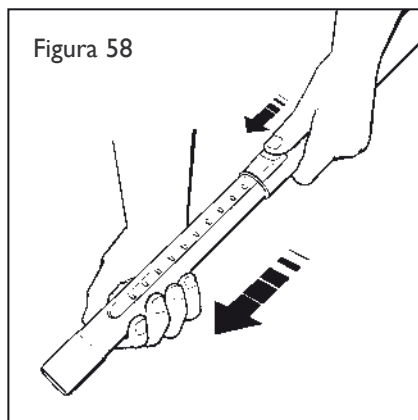
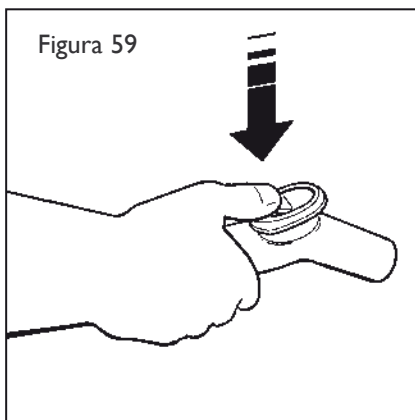


Figura 59



ACCESSORI MULTIFUNZIONE ASPIRAZIONE E VAPORE

- A** Tubo Flessibile con Pistola Aspirazione + Vapore
- B** Tubi Rigidi Aspirazione + Vapore
- C** Spazzola Combinata aspirazione + vapore con molle
- D** Pattino Raschiapavimento con setole e gomme per Spazzola Combinata
- E** Pattino per imbottiti e moquette
- F** Accessorio Lavavetro Piccolo
- G** Bocchetta vapore per imbottiti e tessuti
- H** Spazzolino Rotondo Piccolo
- I** Spazzolino Triangolare Grande
- L** Pattino per Spazzola Vapore Ficcanaso™
- M** Spazzola Vapore Ficcanaso™ con molle
- N** Lancia per accessorio DRESS-FIT™
- O** Accessorio DRESS-FIT™ con foro centrale
- P** Accessorio DRESS-FIT™ con tre fori laterali
- Q** Sacchetto ricambi guarnizioni "OR"
- R** Imbuto riempimento serbatoio ricarica caldaia
- Y** Accessorio Lavavetro Grande

ACCESSORI ASPIRAPOLVERE E LIQUIDI

- S** Tubo Flessibile con Pistola aspirapolvere e liquidi
- T** Tubo Telescopico in acciaio inox
- U** Lancia piatta
- V** Spazzola Multiuso per pavimenti e tappeti
- Z** Pattino Parquet per Spazzola Multiuso
- K** Bocchetta aspiraliquidi e solidi
- W** Bocchetta imbottiti
- J** Pennello per spolverare

Riavvitare la sonda sulla macchina, agendo in senso orario.

Serrare senza forzare.

Preparare a parte, una soluzione di 0,3 L, composta dal 70% di acqua, e dal 30% di aceto bianco.

Rifornire il serbatoio acqua fredda con la soluzione disincrostante (Fig.6).

Inserire la spina nella presa di corrente ed accendere la Macchina nel modo usuale. Accendere anche la caldaia vapore (Fig.).

Attendere che la pompa elettromagnetica carichi la caldaia. Si udirà la tipica pulsione di carico della pompa. Dopo il carico dell'acqua, attendere che la spia vapore smetta di lampeggiare (Fig.20).

Collegare il tubo flessibile, e scaricare un poco di vapore su di un panno sporco. Ripetere l'operazione più volte. In questa maniera sarà possibile il lavaggio di tutto il circuito vapore. Spegner la macchina ed attendere che si raffreddi. Di tanto in tanto, scuotere un poco la macchina per meglio fare agire la soluzione disincrostante.

Svitare la sonda elettronica, ruotando la manopola in senso antiorario come in Fig.52.

Afferrare la Macchina Multifunzione e svuotare per bene il contenuto della caldaia (Fig.53). Agitare brevemente la macchina, per meglio far uscire le impurità calcaree e i depositi.

Riavvitare la sonda sulla macchina, agendo in senso orario.

Serrare senza forzare.

La macchina è ora di nuovo pronta all'uso!

Figura 52

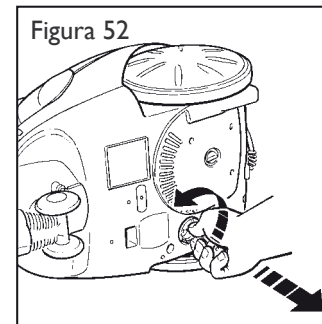


Figura 53

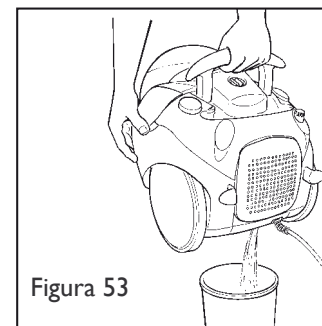


Figura 54

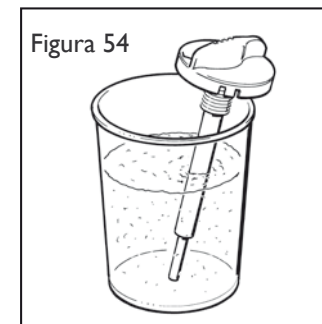
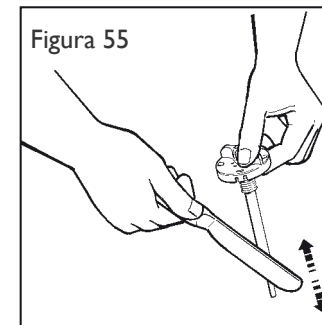


Figura 55



Importante! Prima di riavvitare la sonda e' necessario provvedere alla pulizia del piolino in ottone che funge da contatto con la parte metallica della sonda (fig. A).

Per una pulizia efficace del particolare si consiglia di utilizzare una soluzione spray antiossidante che aiuta a proteggere il contatto e ne riduce l'usura.

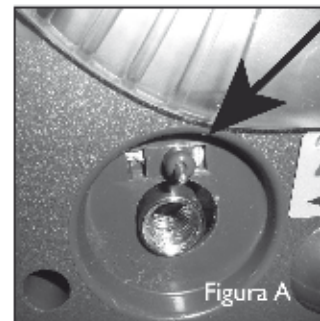


Figura A

13. Appendice 1: Decalcificazione Caldaia e Sonda Elettronica

Nel capitolo precedente, vi sono state illustrate le operazioni di manutenzione ordinaria della vostra macchina multifunzione. **Nel presente capitolo, vi spiegheremo come prolungare di gran lunga la vita lavorativa della vostra macchina, grazie ad una esclusiva tecnologia, che permette di combattere il calcare che si forma nella caldaia che produce il vapore.**

Dopo prolungati periodi di attività, le incrostazioni calcaree rendono inutilizzabili le caldaie della maggior parte degli apparecchi a vapore presenti sul mercato. La vostra macchina Multifunzione, grazie ad una esclusiva tecnologia brevettata, permette l'ispezione e la pulizia della speciale sonda elettronica che misura la quantità d'acqua presente nel bollitore.

A differenza di altre macchine, che a causa del calcare non sono più in grado di misurare il livello d'acqua, la vostra Macchina Multifunzione con una semplice operazione che potrete effettuare voi da casa, tornerà come nuova. Inoltre in questo modo, potrete disincrostarla la caldaia, prolungando ulteriormente l'efficienza dell'apparecchio.

Vi consigliamo di effettuare questa operazione, almeno una volta all'anno, anche se la calcificazione della caldaia dipende molto dalla durezza dell'acqua presente nella vostra abitazione. Ad ogni buon conto, se doveste notare un forte calo delle prestazioni vapore della macchina, o la fuoriuscita di particelle di calcare dagli accessori vapore, sarà giunto il momento di procedere alla decalcificazione della sonda e della caldaia.

ATTENZIONE! E' sconsigliabile l'uso di acque con durezza superiore a 30° francesi.

Procedere come segue.

Terminare i lavori di pulizia, e aspettare che la macchina si sia completamente raffreddata.

ATTENZIONE! Non procedere per nessuna ragione all'intervento di decalcificazione a macchina calda! Potreste incorrere in pericolo di scottature.

Attendere almeno 2 ore, prima di procedere alla manutenzione.

Disinserire la spina dalla presa di corrente. Togliere il tubo flessibile dalla macchina, ciò agevolerà l'intervento.

Rimuovere il secchiello depuratore (Fig.4) e svuotarlo completamente (Fig.15).

Svuotare anche il serbatoio acqua della caldaia.

Ruotare delicatamente la macchina, individuando la manopola della sonda (Fig.52).

Si raccomanda vivamente di eseguire questa operazione, utilizzando una bacinella, oppure un secchio (Fig.53), oppure tenendo la macchina sul bordo della vasca da bagno. Questo perché nel momento in cui toglierete la sonda, l'acqua ed il calcare residui nella caldaia, fuoriusciranno all'esterno (Fig.53). Con l'ausilio di un contenitore, eviterete di sporcare e bagnare i pavimenti.

Svitare la sonda elettronica, ruotando la manopola in senso antiorario come in Fig.52.

Afferrare la Macchina Multifunzione e svuotare per bene il contenuto della caldaia (Fig.53). Agitare brevemente la macchina, per meglio far uscire le impurità calcaree.

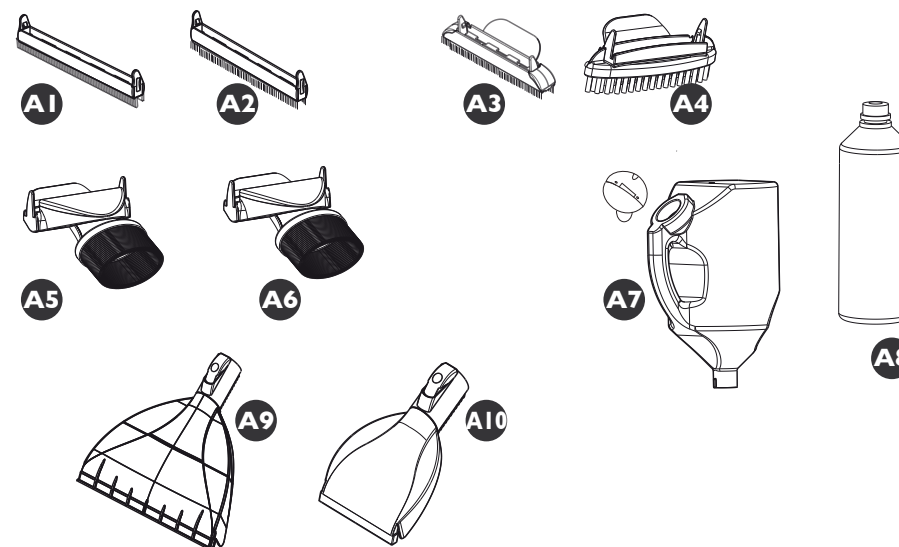
Dopo avere proceduto allo svuotamento della caldaia, procedere alla pulizia della sonda incrostata.

Agendo con un coltellino od un temperino come in Fig. 54, **raschiare solo l'estremità della sonda**, facendo saltare via le incrostazioni più grandi. L'estremità della sonda è di acciaio inox 18/10, quindi non temete di danneggiarne la superficie.

Per una pulizia più profonda della sonda elettronica, vi consigliamo di prendere un bicchiere, contenente aceto bianco, oppure una miscela di acqua (70%) ed un disincrostante reperibile in commercio e nei supermercati (30%). **Non utilizzare prodotti disincrostanti puri e non diluiti! potreste danneggiare chimicamente le superfici della sonda! Lasciare agire il prodotto o l'aceto sulla sonda, per almeno 2 ore (Fig.55).**

Dopo la pulizia della sonda, è possibile procedere alla disincrostazione della caldaia.

FIG. 1/E



ACCESSORI LAVAGGIO AD ESTRAZIONE

- A1** ACCESSORIO ASPIRALIQUIDI (per spazzola A9)
- A2** ACCESSORIO ASPIRASOLIDI (per spazzola A9)
- A3** ACCESSORIO ASPIRALIQUIDI (per spazzola A10)
- A4** ACCESSORIO ASPIRASOLIDI (per spazzola A10)
- A5** ACCESSORIO GIREVOLE SETOLE NYLON (per spazzola A10)
- A6** ACCESSORIO GIREVOLE SETOLE CRINE (per spazzola A10)
- A7** BOTTIGLIA DOSATRICE
- A8** DETERGENTE
- A9** SPAZZOLA GRANDE
- A10** SPAZZOLA PICCOLA

2. Che cosa è il RAIN SYSTEM™?

La qualità dell'aria inspirata influisce notevolmente sulla nostra salute. La polvere fine è composta da miliardi di particelle piccolissime, microscopiche quantità di fibre, fuliggine, smog, virus ed acari con i loro residui.

Le pulizie quotidiane effettuate con l'ausilio della vostra Macchina Multifunzione sono davvero più efficaci per chi soffre di allergie, e per i più piccoli, contro ad esempio i pollini che penetrano negli ambienti domestici attraverso le finestre aperte e che vengono poi trasportati dal vento grazie al loro minimo peso, restando sospesi nell'etere anche per ore.

Anche gli animali domestici rappresentano un ottimo mezzo di trasporto delle sostanze scatenanti allergie. **La Vostra Macchina Multifunzione è dotata dell'esclusivo RAIN SYSTEM™, cioè abbattimento polveri a nebulizzazione micronica. Come potete vedere nella figura, due soffiatori creano un vortice di acqua e aria nebulizzata, che in questo modo catturano e trattengono in sospensione le particelle di sporco prima di farle cadere abbattute nell'acqua del secchiello.**

Inoltre la Macchina vanta allo stesso tempo ben tre livelli di filtraggio dell'aria in uscita: primo stadio con filtraggio polveri a caduta nell'acqua, secondo stadio con la speciale filtro in spugna lavabile, il terzo con l'incredibile filtro H.E.P.A. disegnato per trattenere anche particelle di piccolissime dimensioni.

La Vostra Macchina Multifunzione non offre solo potenza di aspirazione... Ma anche un filtraggio intelligente ed ecologico: niente più filtri a sacchetto in carta da dover acquistare separatamente.

Maggiore economia di esercizio, si traduce anche in un minor consumo di materiali da gettare tra i rifiuti.

Inoltre grazie alla forza del vapore professionale, vi permetterà di igienizzare e sterilizzare tutte quelle superfici che altrimenti dovrete trattare con detergenti chimici, dannosi per la vostra salute. Infine la Vostra Macchina è dotata di sistema di ricarica continua dell'acqua per la caldaia vapore, nessun tempo di attesa e massima sicurezza!

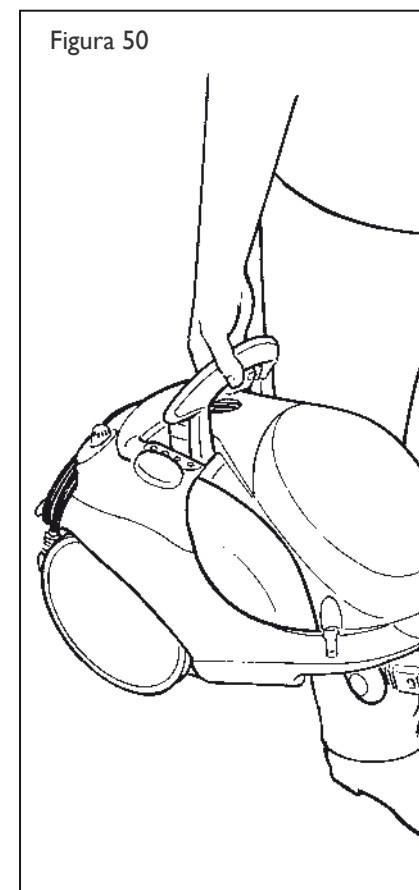
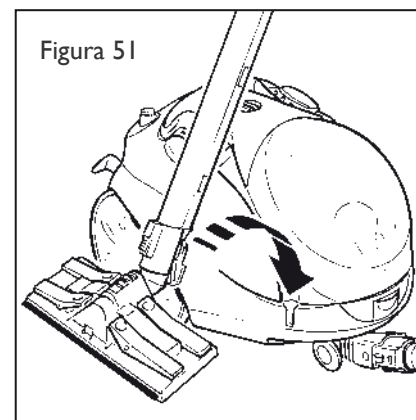
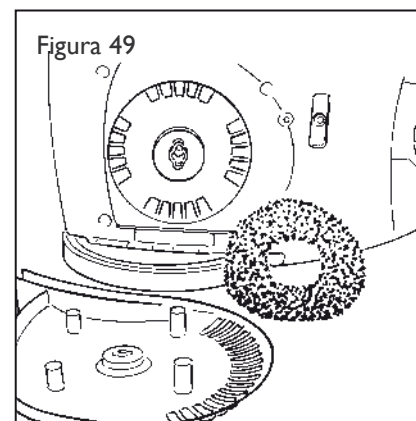


Durante i periodi di inattività si raccomanda di lavare le parti lavabili, quali il secchiello depuratore ed il coperchio a cupola, e riporle asciutte e pulite. Avvolgere il cavo di alimentazione sugli appositi ganci (Fig.46).

Grazie a EASY PARK SYSTEM™, niente più mal di schiena! Il tubo rigido, può essere collocato in parcheggio in piedi, direttamente a bordo della macchina! Agire come in Fig.51, per alloggiare il tubo sulla macchina.



EASY PARK SYSTEM™



Appoggiare il coperchio a terra, ed estrarre il filtro come in Fig. 45.

Verificare lo stato del filtro se presenta tracce di polvere o sporco, spazzolare dolcemente, al fine di rimuovere la sporcizia. **Non lavare per nessun motivo il filtro H.E.P.A. in acqua!**

Dopo la pulizia, **reinserire il filtro nell'alloggiamento con la parte in carta rivolta verso l'esterno!** e rimontare il coperchio facendo attenzione ad inserire i ganci presenti sul coperchio nelle feritoie presenti sul corpo dell'apparecchio. Una volta agganciato il coperchio, ruotarlo verso l'alto e fissarlo definitivamente per mezzo della linguetta di fermo (Fig.44).

Per l'acquisto del filtro di ricambio, rivolgersi solo a Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati e richiedere ricambi originali!

FILTRO ASPIRAZIONE MOTORE:

Ha il compito di impedire che le particelle di polvere e sporco sospese nell'aria, possano raggiungere il motore.

Verificare l'efficienza del filtro di aspirazione, almeno una volta al mese, di utilizzo giornaliero dell'aspirapolvere.

In caso di necessità rimuovere e sciaquare frequentemente il filtro aspirazione.

Per rimuovere il componente, individuare il coperchio inferiore (Fig. 47).

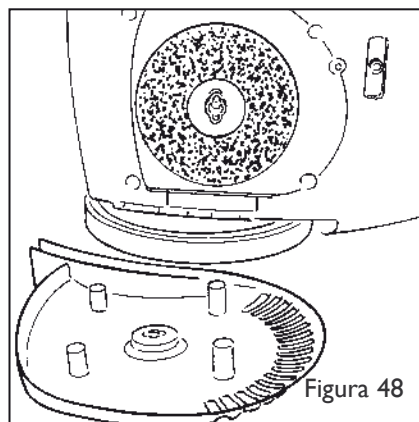
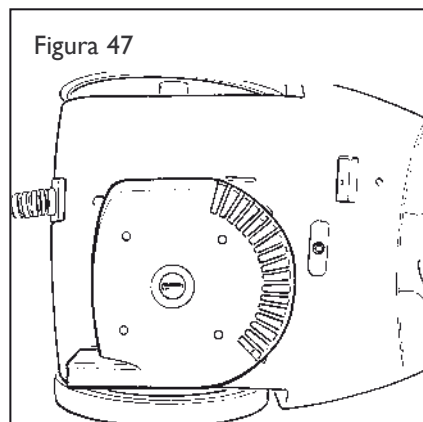
Togliere il coperchio agendo sulla vite centrale con l'aiuto di una moneta (Fig. 48). Togliere il filtro dalla sede (Fig. 49) e lavare con acqua e detergente neutro. **Non lasciare asciugare il filtro di aspirazione su caloriferi o stufe!**

SUPERFICI ESTERNE:

Le superfici esterne dell'apparecchio possono essere deterse con un panno imbevuto di detergente neutro. **In caso di caduta o ribaltamento dell'apparecchio, spegnere immediatamente e togliere la spina dalla presa di corrente.** Dopodiché se fosse venuto a contatto di acqua, asciugare con panno asciutto ed attendere qualche minuto prima di riaccendere.

Non riporre l'apparecchio, contenente acqua sporca. Ciò causerebbe la nascita di muffe e incrostazioni maleodoranti all'interno del secchiello depuratore. **Non dirigere getti d'acqua o di vapore ad alta pressione, verso l'apparecchio (anche se privo delle parti elettriche) per la pulizia dello stesso! Non utilizzare idropulitrici ad alta pressione!**

Periodicamente controllare lo stato del cavo di alimentazione. Se risultasse tagliato, spellato o comunque danneggiato, provvedere alla sostituzione, rivolgendosi soltanto ad un Centro di Assistenza Autorizzato.



3. Importanti Avvertenze di Sicurezza

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni concernenti l'uso e la manutenzione.

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio, facendo attenzione al corpo della Macchina e alla confezione degli accessori.

In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni al cavo od alla spina elettrica.

Non utilizzare l'apparecchio dopo un eventuale funzionamento anomalo. In tale caso, spegnere la Macchina Multifunzione senza manometterla. Per l'eventuale riparazione, rivolgersi solamente ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

In caso di caduta o ribaltamento dell'apparecchio, spegnere immediatamente la macchina e verificare eventuali tracimamenti di liquido, causati dalla caduta. In tal caso, vuotare il serbatoio acqua, lavare ed asciugare le parti interessate.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per cui è stato espressamente concepito e cioè come Macchina Multifunzione per uso domestico destinato alla pulizia della casa. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei od irragionevoli.

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di esplosivi, sostanze fortemente infiammabili, gas o fiamme accese.

Non ostruire le griglie di uscita dell'aria ricavate sul coperchio posteriore. Prima dell'uso accertarsi che le aperture non siano occluse da sporcizia, incrostazioni secche, ecc. Eliminare eventualmente depositi di sporcizia, come descritto nel presente manuale.

Non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o da persone incapaci, senza adeguata sorveglianza.

Non toccare per nessuna ragione le parti calde a causa del vapore, potreste recarvi serio danno.

Non utilizzare accessori non previsti, potrebbero creare serio pericolo.

Non esporre l'apparecchio ad agenti atmosferici violenti quali: pioggia, grandine neve, vento ecc.

Non aspirare per nessuna ragione sostanze tossiche, fortemente infiammabili, esplosive, tizzoni o sigarette ancora fumanti.

Non utilizzare per le pulizie della canna fumaria o del camino o per rimuovere sostanze oleose ciò potrebbe comportare serio pericolo!

La Vostra Macchina Multifunzione produce vapore, la cui temperatura in uscita sugli accessori può raggiungere i 150°. Evitare il contatto diretto tra la pelle ed il vapore.

Non spruzzare vapore su apparecchi elettrici quali TV, lampade, videoregistratori, lettori DVD, Computers, ecc. anche se non collegati alla rete elettrica, potrebbero seriamente danneggiarsi.

Spegnere sempre la Macchina Multifunzione, quando non è utilizzata, anche per brevi periodi.

Usare l'apparecchio con la massima precauzione in vicinanza di bambini.

Non utilizzare il vapore combinato all'aspirazione per la pulizia di tessuti delicati o altro (stuoie in canna di bambù, tappeti antichi dipinti a mano, stuoie e arazzi in materiali sintetici teneri, ecc.) che non prevedano la pulizia per spazzolamento o la pulizia a vapore. Rivolgersi a personale professionalmente qualificato, o al punto vendita in cui si è acquistato il tappeto oppure la moquette, ecc. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni a tessuti o altro trattati con lo spazzolamento ed il vapore.

Non spruzzare il vapore direttamente sulla carrozzeria degli autoveicoli o dei motocicli, potrebbe seriamente danneggiare le parti in plastica o verniciate! Non servirsi del cavo elettrico per sollevare la macchina o per trascinarla durante i lavori di pulizia!

Al momento in cui si decida di non utilizzare più un apparecchio di questo tipo, si raccomanda di renderlo inoperante. Si raccomanda inoltre di rendere innocue tutte quelle parti suscettibili di costituire un potenziale pericolo, specialmente per i bambini, che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i loro giochi.

Al momento in cui si deciderà di non utilizzare più l'apparecchio, in quanto vetusto, non gettarlo tra i rifiuti domestici, ma consegnarlo a personale altamente qualificato nella raccolta di materiali di questo tipo. Così facendo se ne consentirà il giusto smaltimento, ma soprattutto sarà possibile riciclare una moltitudine di componenti, che potranno essere riutilizzati nella fabbricazione di altri oggetti, salvaguardando l'ambiente che ci circonda che è patrimonio di tutta l'umanità.

La Vostra Macchina Multifunzione risponde alle più severe normative internazionali in fatto di sicurezza. Apparecchio conforme alla Direttiva Europea 2006/95/CE relativa alla sicurezza del materiale elettrico di bassa tensione. Apparecchio conforme alla Direttiva Europea 2004/108/CE relativa ai disturbi elettromagnetici.

CE IPX4



ATTENZIONE! Pericolo di scottature, non dirigere mai il getto di vapore caldo verso persone, animali, prese di corrente, apparecchi elettrici o per pulire lo stesso apparecchio.



ATTENZIONE !

Per la pulizia esterna dell'apparecchio, utilizzare semplicemente un panno umido. Evitare l'uso di solventi o detersigenti che potrebbero arrecare danni alla superficie in plastica.

4. Rifornimento e Primi Passi

Per prima cosa, rimuovere la protezione superiore e togliere l'apparecchio dall'imballo. Appoggiare la Vostra Macchina Multifunzione sul pavimento, ed aprire prima verso l'interno, poi verso l'esterno le clips che fissano il coperchio secchiello, agendo come illustrato in Fig. 1 e in Fig. 2.

Sollevare il coperchio a cupola del secchiello depuratore (Fig. 3). Rimuovere la vaschetta (Fig. 4) e procedere al rifornimento di acqua fredda di rubinetto (Fig. 5).

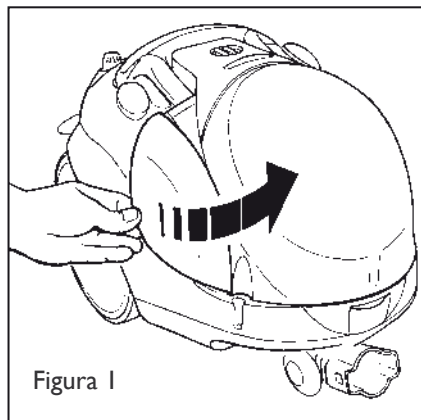


Figura 1

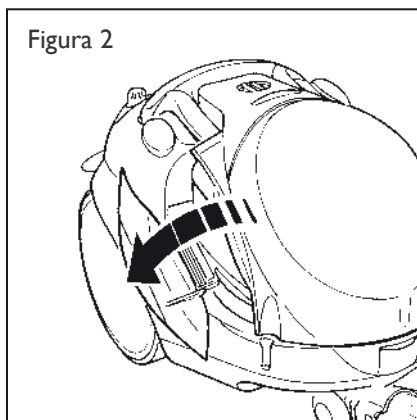


Figura 2

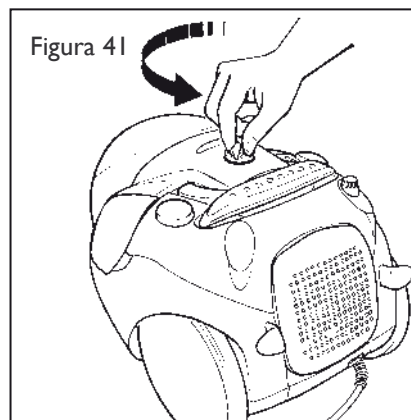


Figura 41

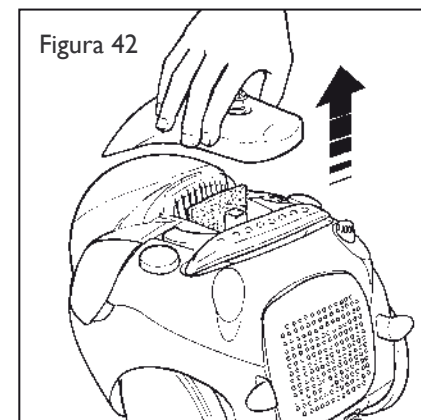


Figura 42

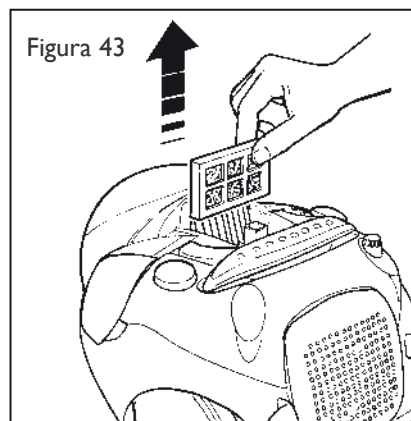


Figura 43

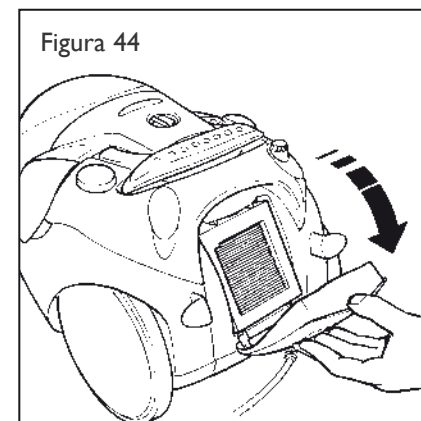


Figura 44

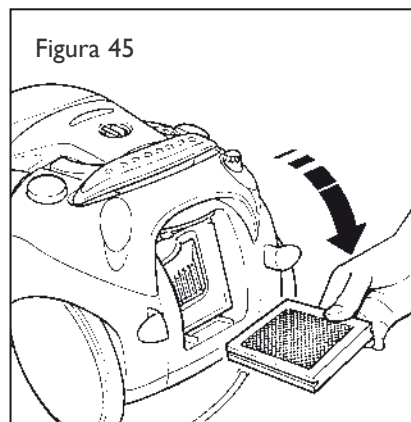


Figura 45

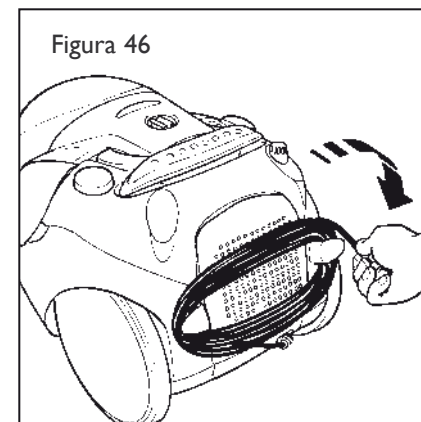


Figura 46

12. Pulizia e Manutenzione

L'apparecchio non necessita di particolare manutenzione, anche se è bene procedere alle operazioni descritte qui a seguito, al fine di mantenerlo sempre in perfetta efficienza.

Dopo intensi periodi d'uso (od almeno una volta ogni sei mesi) è necessario verificare l'efficienza degli elementi filtranti della macchina.

IMPORTANTE! Prima di procedere a qualsivoglia intervento di manutenzione, spegnere la macchina, e scolgarla dalla rete elettrica.

SECCHIELLO DEPURATORE:

Ha il compito trattenere i detriti e la sporcizia aspirata e di filtrare le particelle d'aria in uscita. Niente filtri aggiunti, cartucce, od altri elementi da lavare grazie all'esclusivo sistema EASY CLEAN SYSTEM™.

Togliere la spina dalla presa di corrente.

Aprire il coperchio come illustrato in Fig.1, Fig.2 e Fig.3.

Rimuovere il secchiello depuratore (Fig.4). Asportare da quest'ultimo la paratia interna (Fig. 17), togliere anche gli ugelli soffianti (Fig.18).

Sciacquare la vaschetta, il separatore e i nebulizzatori SOLO CON ABBONDANTE ACQUA CALDA sino a togliere i residui e le macchie depositati sulle pareti della vaschetta.

IMPORTANTE! Prima di utilizzare nuovamente la macchina, verificare se la paratia interna nel secchiello (Fig.17) e gli spruzzatori sono stati montati correttamente (Fig.18). Non utilizzare l'apparecchio senza la paratia o privo di ugelli, potrebbe seriamente danneggiarsi.

FILTRO COPERCHIO SUPERIORE:

Ha il compito di impedire che particelle non completamente filtrate dall'acqua, possano raggiungere il motore.

Verificare l'efficienza del filtro, durante la pulizia del secchiello depuratore.

In caso di necessità rimuovere e sciacquare frequentemente il filtro, separandolo dal coperchio (Fig. 43). Per raggiungere il filtro, operare come segue:

Ruotare la manopola presente sul coperchio in senso antiorario, sino a che il movimento della vite non diviene molto lasco (Fig.41).

Togliere il coperchio afferrandolo con le mani (Fig.42)

Individuare il filtro e rimuoverlo dal suo alloggiamento (Fig.43).

Lavare l'elemento filtrante con abbondante acqua fredda e detergente neutro.

Non lasciare asciugare il filtro in spugna su caloriferi o stufe! Non appena insorgano macchie oppure muffe sulla superficie del filtro sostituirlo con altro nuovo reperibile presso i Centri di Assistenza. **La durata di questo componente è fortemente influenzata dall'uso dell'apparecchio. Ad ogni buon conto, è bene gettare (non nell'ambiente) il filtro usato dopo ogni due anni di utilizzo quotidiano.**

FILTRO H.E.P.A POSTERIORE:

Per tutti coloro che desiderano una capacità filtrante decisamente superiore, la Vostra Macchina Multifunzione è stata dotata dello speciale filtro H.E.P.A.

La cura e la manutenzione di questo filtro sono fondamentali per la purezza dell'aria in uscita dall'aspirapolvere. **Vi preghiamo perciò di verificare periodicamente l'efficienza del filtro almeno una volta al mese di utilizzo giornaliero.**

Per ispezionare il filtro procedere in questo modo: togliere il coperchio grigliato posteriore. Aprire come in Fig.44, tirando il coperchio dall'alto verso il basso. Il filtro H.E.P.A. è inserito nel proprio alloggiamento. (Fig. 44).

Se si desidera, è possibile asportare il secchiello depuratore per posizionarlo al di sotto del vostro rubinetto (Fig.5). **Versare nel secchiello circa 0,7 litri di acqua fredda di rubinetto.**

ATTENZIONE! Per controllare se il livello d'acqua è quello giusto, osservare l'indicazione stampigliata sulla paratia mobile. Non superare per nessuna ragione il livello d'acqua indicato nel serbatoio. La massima quantità di liquido aspirabile dopo il rifornimento di 0,7 Litri, è 1,3 Litri.

Procedere al rifornimento d'acqua nel serbatoio di ricarica continua del vapore. Servirsi di un imbuto come in Fig. 6. Versare nel serbatoio circa 0,8 litri di acqua fredda. **E' sempre consigliabile l'uso di acqua demineralizzata, in particolar modo se la durezza della vostra supera i 30° francesi.**

ATTENZIONE! Al primo utilizzo, versare nel serbatoio di ricarica continua della caldaia, solo acqua fredda di rubinetto, non utilizzare per nessuna ragione acqua calda. Successivamente è consigliabile l'uso di acqua demineralizzata, normalmente reperibile in commercio.

Figura 3

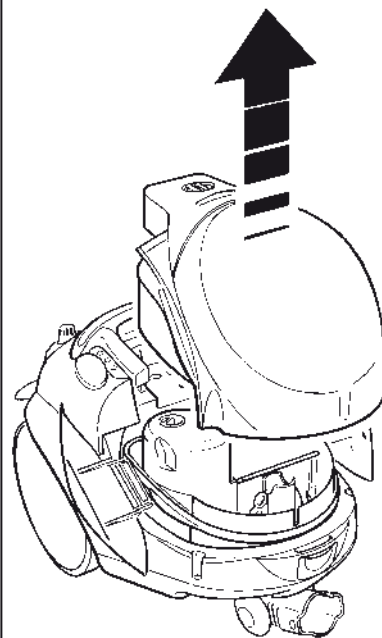


Figura 4

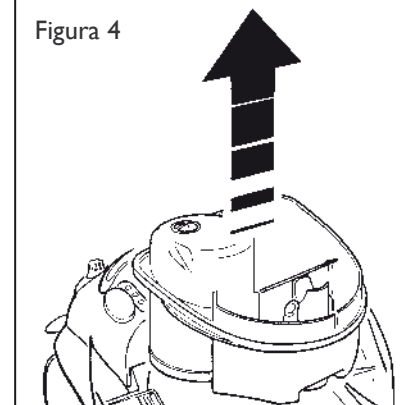
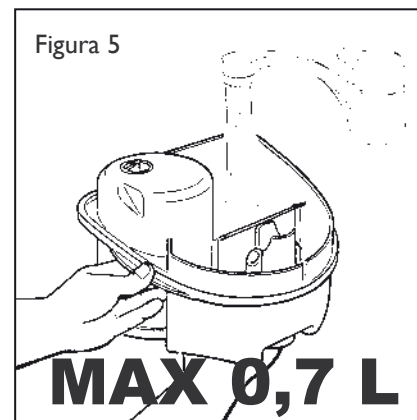


Figura 5

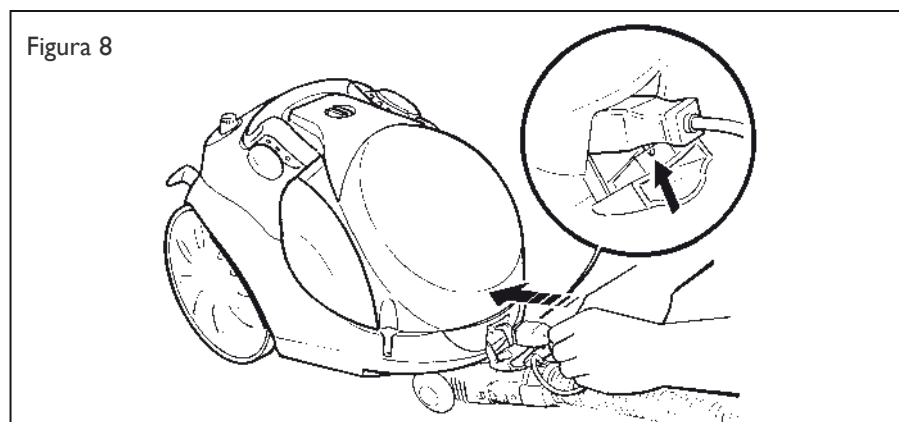
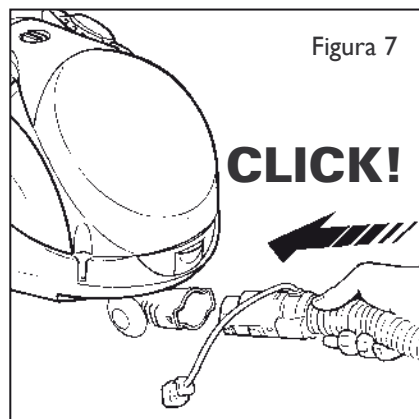
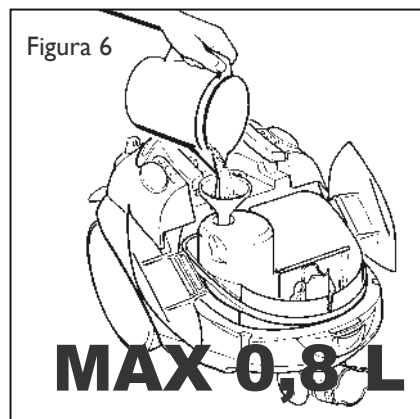


Assemblare nuovamente il secchiello ed il coperchio, procedendo in senso inverso. Inserire il lato del tubo flessibile dotato di bocchettone, all'interno della presa anteriore SLALOM SYSTEM™ (Fig.7). Il bocchettone è dotato di pulsante di aggancio, sarà sufficiente premerlo a fondo sino allo scatto (Fig.7).

Dopo aver inserito il bocchettone, è necessario inserire anche la spina elettrica, che si trova sul tubo flessibile. Aprire il coperchietto di protezione tirando verso il basso, ed inserire la spina nella presa che si trova a bordo dell'apparecchio (Fig.8). **Fare molta attenzione al gancio di ritegno, questi deve incastrarsi nell'apposito fermo ricavato sul coperchio (Fig.8). Solo in questo modo avrete la certezza di aver inserito correttamente la spina nella presa (Fig.8).**

La Vostra macchina, è dotata dell'esclusivo SLALOM SYSTEM™, grazie a questo straordinario dispositivo, la manovrabilità durante l'uso vi stupirà. Le routine anteriori ed il bocchettone sono sterzanti per permettervi la più totale libertà di movimento ed inoltre evitare l'usura del tubo flessibile dovuta alla trazione che avviene tirando a sé gli aspirapolvere tradizionali per mezzo del tubo stesso.

Svolgere il cavo di alimentazione, se questi è avvolto sugli appositi ganci (Fig.46). Nel primo impiego dell'apparecchio, il cavo si trova avvolto libero all'interno della scatola. Dopo l'utilizzo riavvolgere sempre il cavo di alimentazione sull'apposito avvolgicavo manuale posto sul retro dell'apparecchio (Fig.46).



11. Aromaterapia e Balsamoterapia

La migliore premessa per un piacevole benessere quotidiano, è senza alcun dubbio la qualità dell'aria respirata. Con la Vostra Macchina Multifunzione è possibile aggiungere olii essenziali profumati o balsamici all'acqua nel secchiello depuratore. Questo vi permetterà un'intensa Aromaterapia o Balsamoterapia, molto gradite anche ai più piccoli.

AROMATERAPIA:

Aprire il coperchio a cupola (Fig.1, Fig.2, Fig.3), asportare il secchiello depuratore (Fig.4).

Rifornire di acqua pulita il secchiello, come specificato al capitolo 1, versando però soltanto 0,3 litri di acqua (Fig.5).

Aggiungere all'acqua poche gocce del concentrato profumante (Fig.40), reperibile **SOLO** presso i centri assistenza autorizzati in differenti fragranze.

Assemblare di nuovo il secchiello depuratore ed il coperchio.

Inserire la spina. Accendere l'apparecchio, mediante una sola pressione sul pedale di controllo velocità (Fig.11).

Selezionare mediante il variatore elettronico, una velocità di aspirazione minima (Fig.13).

Dalle griglie posteriori, uscirà aria pura e profumata che rinfrescherà rapidamente l'aria di tutta la casa, attenuando odori sgradevoli e stagnanti.

BALSAMOTERAPIA:

Aprire il coperchio a cupola (Fig.1, Fig.2, Fig.3), asportare il secchiello depuratore (Fig.4).

Rifornire di acqua pulita il secchiello, come specificato al capitolo 3, versando però soltanto 0,3 litri di acqua (Fig.5).

Versare poche gocce dell'olio essenziale balsamico (Fig.40), reperibile **SOLO** presso i centri assistenza autorizzati.

Ri-assemblare il secchiello depuratore ed il coperchio.

Inserire la spina. Accendere l'apparecchio, mediante una sola pressione sul pedale interruttore (Fig. 11).

Selezionare mediante il variatore elettronico, una velocità di aspirazione minima (Fig.13).

Dalle griglie posteriori, uscirà aria pura e profumata che rinfrescherà rapidamente l'aria di tutta la casa, attenuando odori sgradevoli e stagnanti.

ATTENZIONE! Durante l'Aromaterapia, non utilizzare sostanze schiumogene mescolate all'acqua (bagno schiuma, ecc.), danneggerebbero irrimediabilmente l'apparecchio!

R IMBUTO RIEMPIMENTO

Si tratta di un piccolo imbuto in dotazione, studiato per agevolare il rifornimento di acqua nel serbatoio di ricarica continua della caldaia (Fig.6).

F ACCESSORIO LAVAVETRO GRANDE

Il lavavetro grande si rivela indispensabile per tutte quelle superfici vetrate di medie dimensioni, (parti di porte esterne a vetri, finestre, specchi da bagno, docce, ecc. Utilizzarlo come in Fig.34. Prima vaporizzare abbondantemente il vetro, poi passare la lama con l'aspirazione accesa alla massima velocità. Si raccomanda di non eseguire l'operazione in pieno sole, onde evitare lo sgradevole effetto "rigato".

KIT ACCESSORI LAVAGGIO AD ESTRAZIONE

	Spazzola lavaggio ad estrazione grande per pulire superfici dure, moquette o tappeti. Dotata di parking clip per essere posizionata nell'apposito alloggiamento nella macchina al termine dell'utilizzo.		Spazzola piccola per pulire gli imbottiti e superfici piccole. Dotata di parking clip per essere posizionata nell'apposito alloggiamento nella macchina al termine dell'utilizzo.
ACCESSORI SPAZZOLA GRANDE		ACCESSORI SPAZZOLA PICCOLA	
	ACC. ASPIRALIQUIDI Con questo accessorio, dotato di 2 strappi in gomma, la spazzola grande può fungere anche da pulvetto. Le ruote sono girevoli, in modo da trovare sempre la giusta posizione di lavoro e si possono anche togliere.		ACC. GIREVOLE SET. CRINE Con questo accessorio, dotato di setole morbide in crine, la spazzola piccola può aspirare su superfici delicate. La peculiarità dell'accessorio è di avere la testa rotante in modo da raggiungere comodamente punti di difficile accesso.
	ACC. ASPIRASOLIDI CON ST. FOLI Con questo accessorio, la spazzola grande può rimuovere le macchie più ostinate dalle superfici dure. Le ruote sono girevoli, in modo da trovare sempre la giusta posizione di lavoro e si possono anche togliere.		ACC. GIREVOLE SET. NYLON Con questo accessorio, dotato di setole dure in nylon, la spazzola piccola può aspirare su superfici dure. La peculiarità dell'accessorio è di avere la testa rotante in modo da raggiungere comodamente punti di difficile accesso.
DETERGENTE E BOTTIGLIA DOSATRICE			
	La bottiglia dosatrice viene usata per dosare il detergente e attivare il funzionamento del lavaggio ad estrazione nelle macchine IPA.		ACC. ASPIRALIQUIDI Con questo accessorio, la spazzola piccola può aspirare anche liquidi e fungere da pulvetto.
	Detergente sgrassante specifico per lavaggio ad estrazione con formula antischiuma.		ACC. ASPIRASOLIDI Accessorio per spazzola piccola. Rimuove le macchie più resistenti grazie alle setole dure in nylon.

Gli accessori si trovano in una apposita scatola interna, in cartone. Se si desidera procedere alla pulizia di pavimenti per sola aspirazione, vi preghiamo di leggere il capitolo dedicato in appendice. Dopo aver collegato il bocchettone del tubo flessibile alla macchina, se si desidera procedere alla pulizia di pavimenti, è necessario inserire sul tubo flessibile, i tubi rigidi aspirazione+vapore. Agendo come in Fig.10, incastrarli tra loro, premendo a fondo sino allo scatto (Fig.10).

ATTENZIONE! Non utilizzare l'apparecchio senza il secchiello depuratore. Facendo ciò si danneggerebbe irrimediabilmente il motore dell'apparecchio!

ATTENZIONE! Non versare maggiori quantità di acqua nel secchiello depuratore, perché entrerebbe in azione il dispositivo elettronico di sicurezza "Tropo pieno" che farebbe arrestare immediatamente la marcia del motore.

Inserire la spina nella presa di corrente. L'apparecchio è ora pronto all'uso!

ATTENZIONE! L'apparecchio è dotato di un sistema di autospegnimento nel momento in cui si lascia l'apparecchio inoperoso per più di 30 minuti. Per ripristinare le normali condizioni di utilizzo è sufficiente reimpostare la funzione desiderata.

5. Aspirazione delle Polveri

Rifornire di acqua come specificato al capitolo precedente.

Proseguire i lavori di pulizia, scegliendo l'accessorio più adatto allo scopo. Per operare con la Vostra Macchina Multifunzione in configurazione aspirapolvere con filtraggio ad acqua, vi rimandiamo al capitolo in appendice.

Cerchiamo adesso di apprendere come funzionano i comandi della Vostra Macchina Multifunzione. Sulla macchina sono presenti due pedali di comando (Fig.13), ed un pomello di regolazione vapore (Fig.21).

Osservando la Macchina dall'alto, il pedale con accanto le simbologie di una ventola (Fig.13) ottempera alla funzione di variatore elettronico dell'intensità di aspirazione, che vi permetterà di selezionare sempre la potenza di aspirazione più giusta per ogni esigenza.

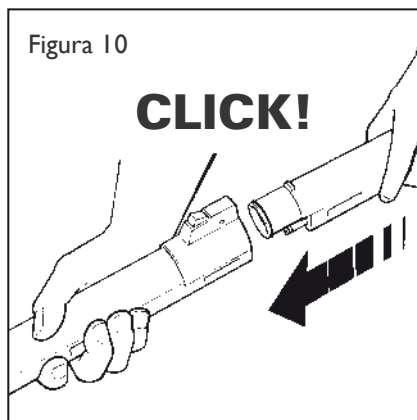
Consultare la Fig.13 per scegliere la velocità di aspirazione più adatta alle vostre esigenze.

Quando il tubo è stato inserito, per attivare la funzione aspirazione premere il tasto motore (Fig. 11), la luce arancione segnala che il motore è impostato alla media velocità. Se si desidera procedere alla pulizia di pavimenti, **premere e tenere premuto il tasto sull'impugnatura, sino a che l'apparecchio non raggiunge la velocità massima.** Per agire sui pavimenti sarà necessario utilizzare i tubi aspirazione+vapore rigidi (B) dotati di Spazzola Combinata (C). Inserire questi sulla pistola impugnatura. Naturalmente tutti gli accessori possono essere combinati anche ai tubi rigidi, per raggiungere le parti più nascoste. **Per ulteriori dettagli sull'uso degli accessori vapore e aspirazione, vi rimandiamo al Capitolo 10 "Uso Pratico degli Accessori".**

ATTENZIONE! Non procedere troppo a lungo con lo stesso rifornimento d'acqua!

ATTENZIONE! Non lasciare per lungo tempo l'acqua sporca all'interno del secchiello depuratore. Ciò causerebbe l'insorgere di muffe e incrostazioni maleodoranti all'interno del secchiello stesso.

Figura 10



P ACCESSORIO DRESS-FIT™ FORI LATERALI

Accessorio indispensabile per vaporizzare, divide la forza del vapore in un tre punti radiali. In questa maniera è possibile agire su superfici più estese e più delicate. Si consiglia di abbinarlo allo spazzolino triangolare grande (Fig.35). Può alloggiare anche la Lancia e la bocchetta vapore.

Durante l'utilizzo a vapore, dopo alcuni minuti, l'accessorio può scottare, si consiglia vivamente di attendere qualche secondo, prima di togliere l'accessorio dalla Pistola Vapore.

Q KIT RICAMBI GUARNIZIONI

In questo Kit sono contenuti alcuni ricambi, che vi permetteranno di utilizzare gli accessori per lungo tempo. La sostituzione è rapida e non richiede utensili di sorta. Il Kit contiene:

2 x Guarnizione "OR" 28,3 x 1,78, (Grande) imboccatura tubo Pistola Vapore, Tubi Rigidi, Bocchettone Tubo Flessibile

2 x Guarnizione "OR" 6,07 x 1,78, (Piccola) ugello vapore su Bocchettone Tubo Flessibile

2 x Guarnizione "OR" 5,28 x 1,78, (Piccolissima) ugello vapore su Pistola Impugnatura, ugello vapore su Tubi Rigidi

Figura 11

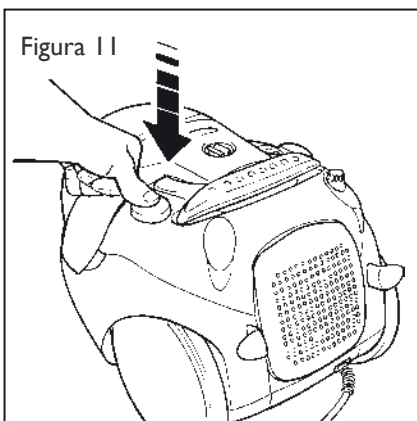


Figura 12

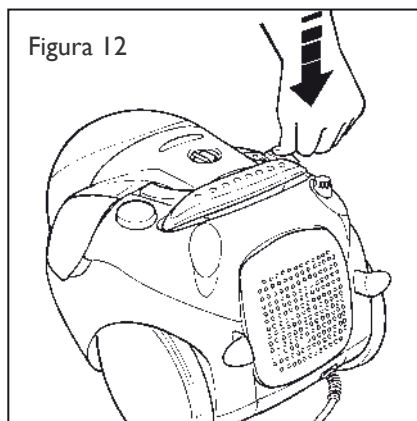


Figura 37

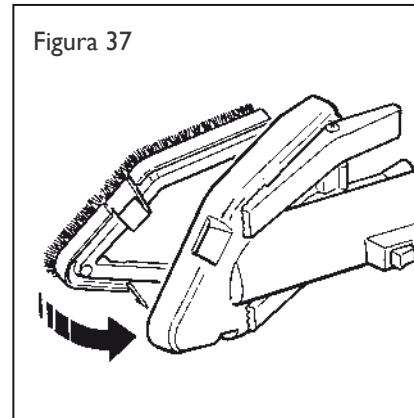


Figura 38

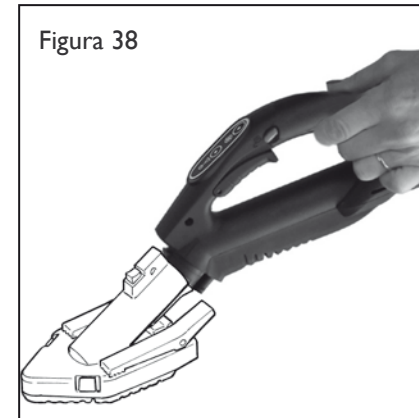


Figura 13

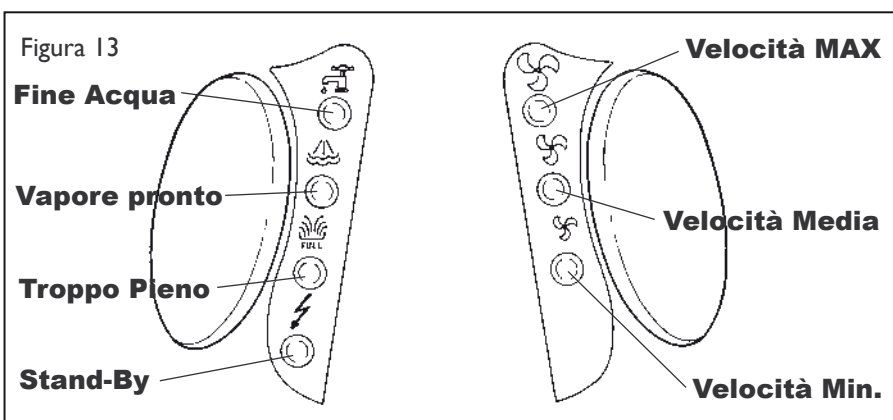


Figura 39

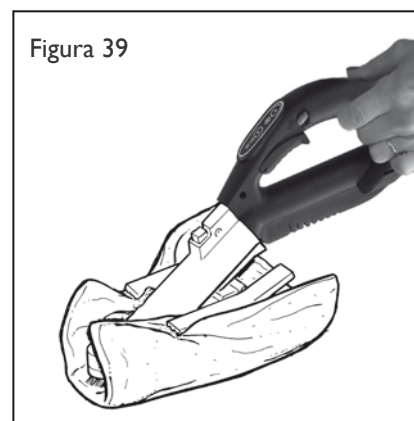
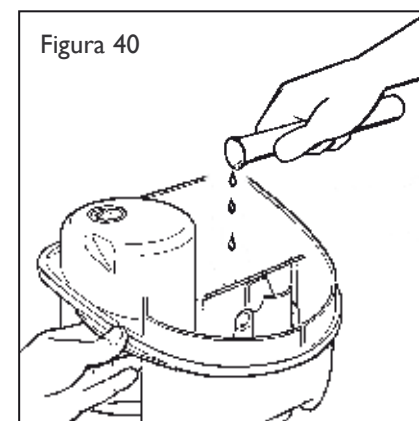


Figura 40



N LANCIA PER ACCESSORIO DRESS-FIT™

La lancia per DRESS-FIT™ si infila in tutti quegli spazi in cui non sarebbe possibile agire con altri accessori. Prima è necessario assemblare la Lancia con uno dei due accessori DRESS-FIT™, a seconda della funzione vapore che si vorrà ottenere (Fig.36). Inserire la bocchetta sul DRESS-FIT™ e spingere a fondo. Per inserire la bocchetta sulla Pistola Impugnatura, o sul tubo rigido, premere il pulsante su DRESS-FIT™ e incastrare i due accessori serrando fino all'aggancio. In caso di trattamento su tessuti come la tappezzeria dell'auto, si raccomanda di vaporizzare ad una distanza di 10-20 cm dal tessuto. Aspirare senza vaporizzare immediatamente dopo. Prima di vaporizzare sugli interni dell'auto, provare regolando al minimo l'intensità del vapore in un punto nascosto della tappezzeria. Questo al fine di verificare se le stoffe trattate sono resistenti al vapore. La Lancia può essere utilizzata in abbinamento allo spazzolino rotondo piccolo (Fig.36).

O ACCESSORIO DRESS-FIT™ FORO CENTRALE

Accessorio indispensabile per vaporizzare concentra la forza del vapore in un solo punto centrale. Si consiglia di abbinarlo allo spazzolino rotondo piccolo (Fig.36). Può alloggiare anche la Lancia e la bocchetta vapore.

Figura 35

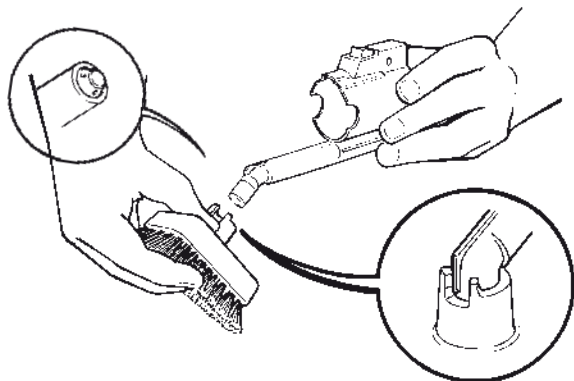
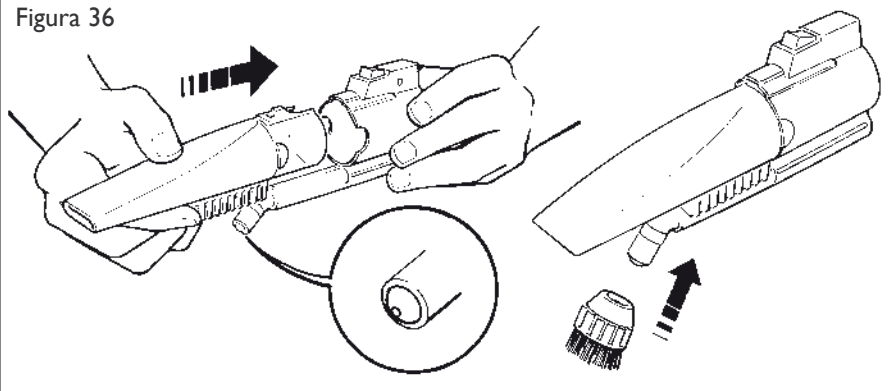


Figura 36



6. Aspirazione dei Liquidi e dei Solidi

Nei capitoli precedenti, Vi abbiamo illustrato come aspirare la polvere domestica, utilizzando gli accessori aspirazione e vapore. Naturalmente con questi accessori è possibile anche aspirare solidi e liquidi versati sui pavimenti. **Se si desidera incominciare aspirando soltanto la polvere, rifornire di acqua come specificato al Capitolo 1. Dopodiché vuotare il secchiello depuratore (Fig.15).**

Accendere la macchina, premendo il pedale (Fig.11). Se si desidera raccogliere liquidi versati su pavimenti, sarà necessario utilizzare i tubi rigidi (B), dopodiché inserire la Spazzola Combinata (C) ed inserire il tutto all'impugnatura mediante semplice pressione (Fig.10).

ATTENZIONE! Per aspirare liquidi, non è necessario rifornire di acqua pulita il secchiello depuratore dell'apparecchio! (Fig. 14). Non aspirare quantità d'acqua elevate, ad esempio immergendo il tubo nell'acqua!
L'apparecchio può aspirare una quantità pari a circa 2 litri di liquami, dopodiché interviene il sensore elettronico di "Troppo pieno" che farà arrestare immediatamente la marcia del motore. La spia rossa a fianco del pedale interruttore, si accenderà per indicare una situazione di pericolo (Fig.16) e si potrà inoltre udire il tono acustico di avviso (Fig.25)! Per ripartire, vuotare il secchiello depuratore (Fig.15), spegnere e riaccendere la funzione aspirazione premendo due volte il pedale (Fig.11).

Per raccogliere i liquidi dai pavimenti, si consiglia vivamente di aspirare alla velocità media o massima sia in caso di piccole o grosse quantità di acqua (es. lavandini).

ATTENZIONE! Non lasciare per lungo tempo l'acqua sporca ed i liquami aspirati (ad esempio uova) all'interno del secchiello depuratore. Ciò causerebbe l'insorgere di muffe e incrostazioni maleodoranti all'interno del secchiello stesso.

Figura 14

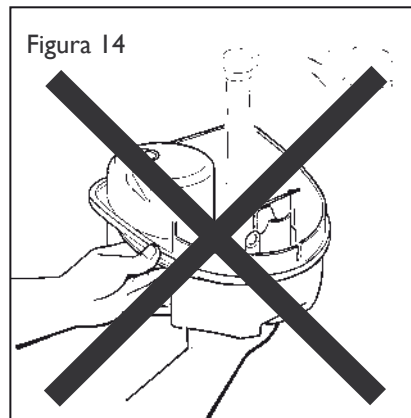
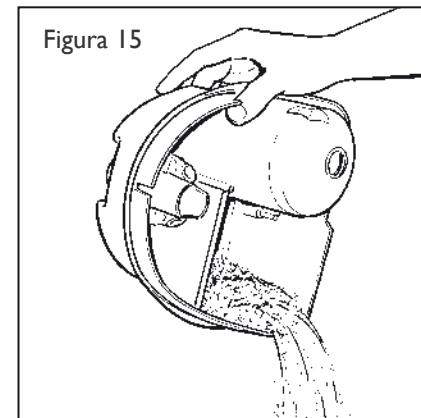


Figura 15



Al termine dei lavori di pulizia, svuotare i liquami contenuti nel secchiello depuratore, agendo come in Fig.15. Per meglio facilitare le operazioni di pulizia, è possibile togliere il separatore interno al secchiello (Fig. 17) ed è consigliato rimuovere anche gli spruzzatori agendo come in Fig.18. Sciacquare il secchiello, il separatore e gli spruzzatori con abbondante acqua calda e detersivo di base neutra sino a togliere i residui e le macchie depositati sulle pareti del secchiello.

A differenza di altri prodotti, Grazie a EASY CLEAN SYSTEM™ Nella Vostra macchina Multifunzione non vi sono filtri interni nel secchiello, cartucce, od altri elementi da lavare ma solo secchiello e spruzzatori. Davvero una bella comodità!



EASY CLEAN SYSTEM™

IMPORTANTE! Prima di utilizzare nuovamente la Vostra Macchina Multifunzione, verificare il separatore interno del secchiello e gli spruzzatori sono stati montati correttamente. Non utilizzare l'apparecchio senza la paratia o privo di ugelli, potrebbe seriamente danneggiarsi.

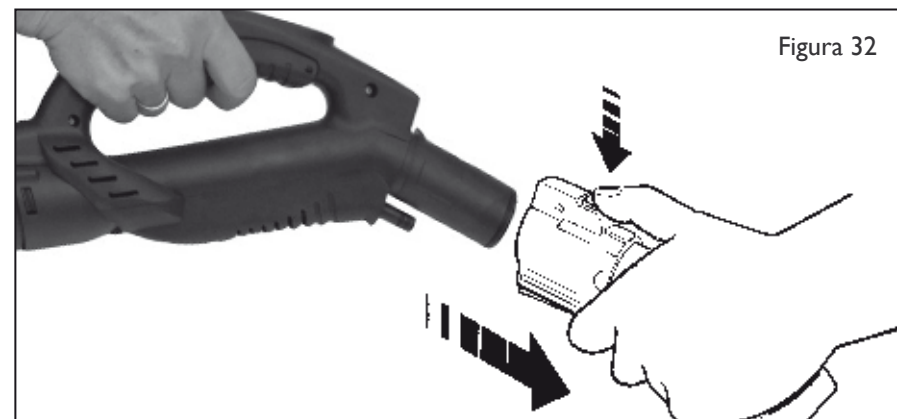


Figura 32

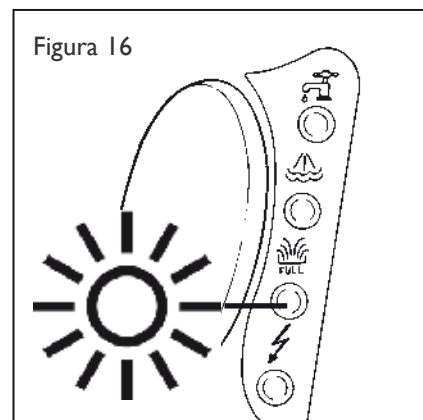


Figura 16

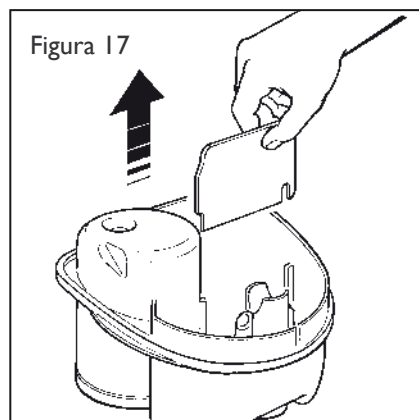


Figura 17

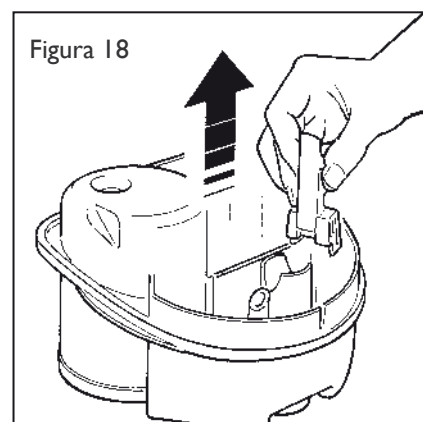


Figura 18

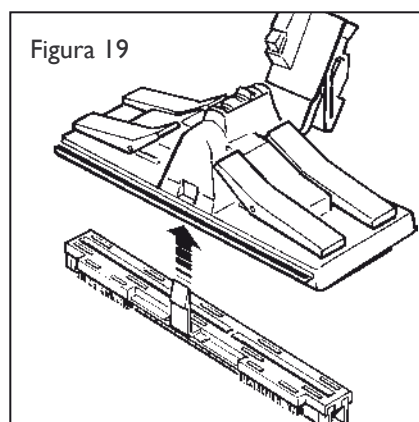


Figura 19

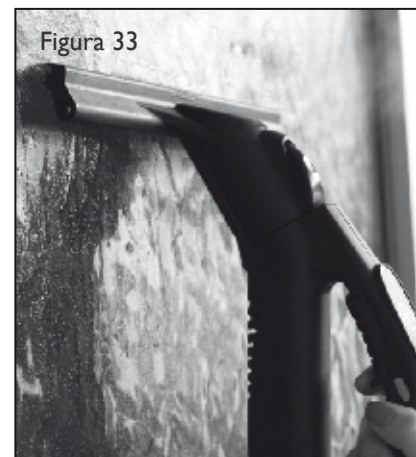


Figura 33



Figura 34

Figura 28

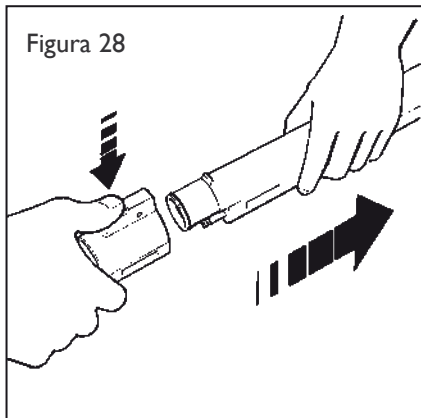


Figura 29

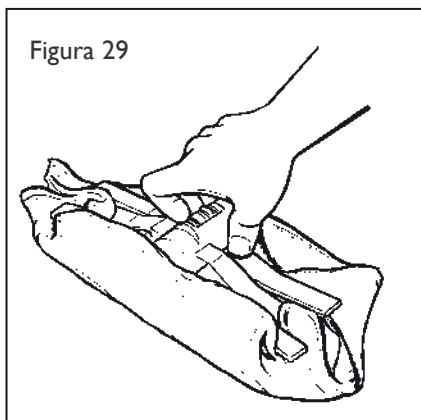


Figura 31

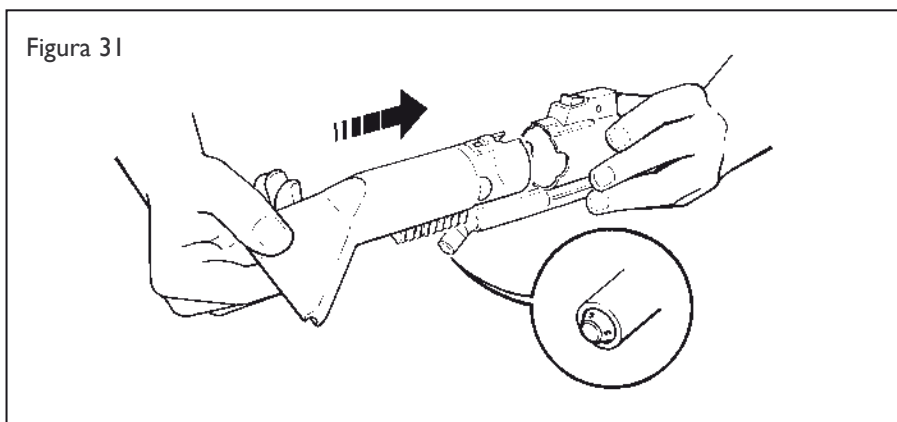
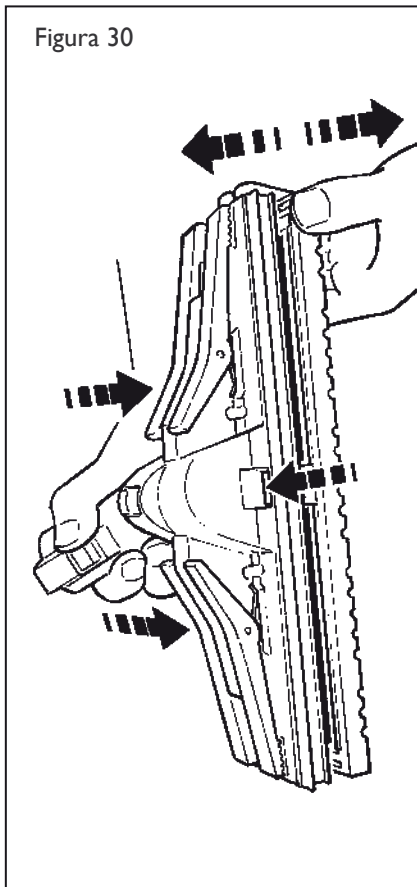


Figura 30



7. Aspirazione+Sterilizzazione a Vapore

Rifornire di acqua il serbatoio di ricarica della caldaia, come specificato al capitolo 4 "Rifornimento e Primi Passi".

Durante il funzionamento a vapore, è sempre possibile rabboccare il serbatoio in completa sicurezza, in quanto l'apparecchio è dotato di sistema di ricarica continua dell'acqua per la caldaia a vapore.

Proseguire i lavori di pulizia, scegliendo l'accessorio più adatto allo scopo. Per operare con la Vostra Macchina Multifunzione in configurazione aspirapolvere con filtraggio ad acqua, o per aspirare solidi e liquidi vi rimandiamo ai capitoli precedenti.

Cerchiamo adesso di apprendere come funzionano i comandi Vapore della Vostra Macchina Multifunzione. Sulla macchina sono presenti due pedali di comando (Fig.13), ed un pomello di regolazione vapore (Fig.21).

Osservando la Macchina dall'alto, il pedale con accanto le simbologie di un rubinetto e del vapore (Fig.13) ottempera alle funzioni di controllo acqua e vapore.

Figura 20

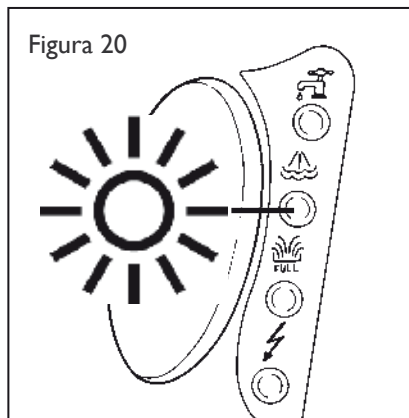


Figura 21

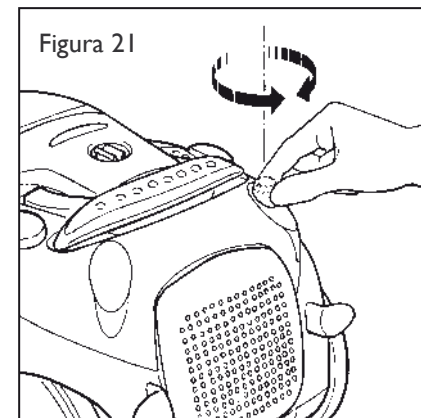


Figura 22

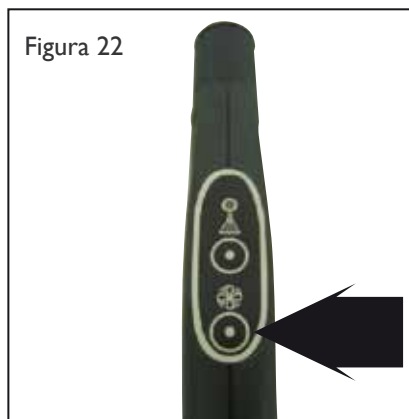
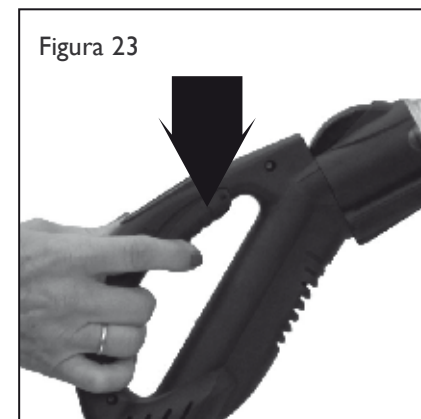


Figura 23



Premere una sola volta il pedale comando vapore come in Fig.12. La lampada spia, comincerà a lampeggiare (Fig.20), indicando che la caldaia è in fase di riscaldamento. Dopo circa cinque minuti, la lampada cesserà di lampeggiare, indicando che l'apparecchio è pronto ad erogare vapore. Per l'erogazione del vapore, premere il grilletto posto all'interno della Pistola Impugnatura (Fig.23).

IMPORTANTE! Non prelevare vapore, sino a che la lampada spia sul pannello non abbia cessato di lampeggiare. Durante l'uso, specie se intenso, la spia potrà lampeggiare di nuovo e si udirà la vibrazione della pompa elettromagnetica che carica l'acqua nella caldaia. Durante questa fase, non sempre sarà possibile erogare vapore, attendere alcuni minuti.

Se si desidera procedere con il vapore e l'aspirazione, consultare la Fig.13 per scegliere la velocità di aspirazione più adatta alle vostre esigenze.

Accendere l'aspirazione, premendo una sola volta il pedale (Fig. 11); la luce arancione segnala che il motore è impostato alla media velocità. Se si desidera procedere alla pulizia di pavimenti, **premere e tenere premuto, sino a che l'apparecchio non raggiunge la velocità massima (Fig.11).** Per agire sui pavimenti sarà necessario utilizzare i tubi aspirazione+vapore rigidi (B) dotati di Spazzola Combinata (C). Inserire questi sulla pistola impugnatura.

Naturalmente tutti gli accessori possono essere combinati anche ai tubi rigidi, per raggiungere le parti più nascoste. **Per ulteriori dettagli sull'uso degli accessori vapore e aspirazione, vi rimandiamo al Capitolo 10 "Uso Pratico degli Accessori".**

Durante il funzionamento a vapore, è possibile che l'acqua all'interno del serbatoio, termini. In tal caso, si udirà un tono acustico intermittente (Fig.25), e la lampada spia rossa, recante il simbolo del rubinetto si illuminerà (Fig.24). In tal caso, spegnere la macchina e procedere al rifornimento di acqua, come indicato al capitolo: "Rifornimento e Primi Passi".

Il comando funziona esattamente come il pedale sulla macchina, ovvero se si preme una sola volta, si accende e si spegne l'aspirazione, se si tiene premuto per più di due secondi, si alza e si abbassa l'intensità di aspirazione (Fig.22).

E PATTINO PARQUET PER SPAZZOLA COMBINATA

Il pattino per imbottiti e moquette è stato pensato per l'utilizzo su tessuti da terra di grandi dimensioni quali tappeti e moquette. Adatto anche agli arazzi murali, purché resistenti al vapore. Per montare il pattino sulla spazzola combinata, agire come in Fig.30, facendo scattare in posizione il gancio anteriore.

F ACCESSORIO LAVAVETRO PICCOLO

Il Lavavetro Piccolo si rivela indispensabile per tutte quelle superfici vetrate di piccole dimensioni, (parti di porte esterne a vetri, specchi da bagno, docce, ecc. Utilizzarlo come in Fig.33. Prima vaporizzare abbondantemente il vetro, poi passare il profilo con l'aspirazione accesa alla massima velocità. Si raccomanda di non eseguire l'operazione in pieno sole, onde evitare sgradevoli effetti di righe asciutte sui vetri.

G BOCCHETTA VAPORE IMBOTTITI

La speciale bocchetta vapore, trova il suo perfetto utilizzo su tutti gli imbottiti in tessuto. Come per altri accessori, prima è necessario assemblare la bocchetta con uno dei due accessori DRESS-FIT™, a seconda della funzione vapore che si vorrà ottenere (Fig.31). Inserire la bocchetta sul DRESS-FIT™ e spingere a fondo. Per inserire la bocchetta sulla Pistola Impugnatura, o sul tubo rigido, premere il pulsante su DRESS-FIT™ e incastrare i due accessori serrando fino all'aggancio (Fig.32). In caso di imbottiti in materiale sintetico, si raccomanda di vaporizzare ad una distanza di 10-20 cm dal tessuto. Aspirare senza vaporizzare immediatamente dopo.

H SPAZZOLINO ROTONDO PICCOLO

Lo spazzolino rotondo piccolo è insuperabile per togliere lo sporco dalle fughe dei pavimenti, dall'interno del forno, sulle mattonelle del bagno, per disicrostare i sanitari e in cucina nei lavabi in acciaio inox. Lo spazzolino si monta sull'accessorio DRESS-FIT™, in entrambe le versioni. Per sporco ostinato (ad esempio le fughe dei pavimenti in bagno), si consiglia l'abbinamento a DRESS-FIT™ con foro centrale (Fig.27).

I SPAZZOLINO TRIANGOLARE GRANDE

Lo spazzolino triangolare grande, è stato specificatamente studiato per essere inserito sull'accessorio DRESS-FIT™ a tre fori laterali. Con questo spazzolino è possibile lavorare su superfici più estese, quali ad esempio i davanzali delle finestre, grandi superfici rivestite di mattonelle, soglie delle porte, ecc. Inserire lo spazzolino sull'accessorio DRESS-FIT™ agendo come in Fig.35.

L PATTINO PER SPAZZOLA FICCANASO™

Questo pattino studiato per la Vostra spazzola Ficcanaso™, si adatta all'uso su tessuti ed imbottiti in genere. Adatto anche agli arazzi murali, purché resistenti al vapore. Per montare il pattino sulla spazzola Ficcanaso™, agire come in Fig.37, prima rimuovendo il pattino con le setole, ed al suo posto, innestare il pattino moquette, facendo scattare in posizione i ganci anteriori (Fig.38).

M SPAZZOLA VAPORE FICCANASO™ CON MOLLE

La spazzola Ficcanaso™, si intrufola agilmente in tutti quegli spazi in cui non sarebbe possibile agire con la spazzola combinata. Inoltre con l'ausilio di un panno, si rivela davvero insostituibile per ravvivare abiti, indumenti in genere, imbottiti, tappeti ed in special modo i tendaggi d'arredamento. Avvolgere il panno sulla spazzola con l'aiuto delle molle (Fig.39). Prima di vaporizzare su indumenti o altro, si consiglia di provare regolando al minimo l'intensità del vapore, in un punto nascosto dell'indumento o del tendaggio. Questo al fine di verificare se le stoffe trattate sono resistenti al vapore. Su abiti in tessuti quali viscosa, poliammide, o comunque contenenti fibre sintetiche, si consiglia di vaporizzare con un panno ad una distanza minima di almeno 10 cm.

Figura 24

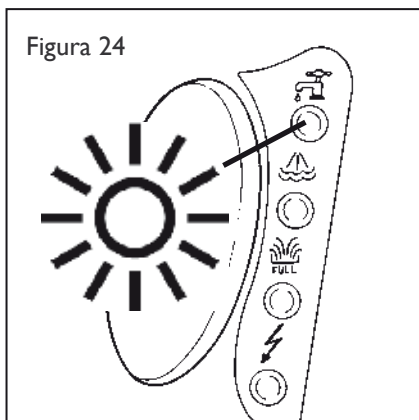
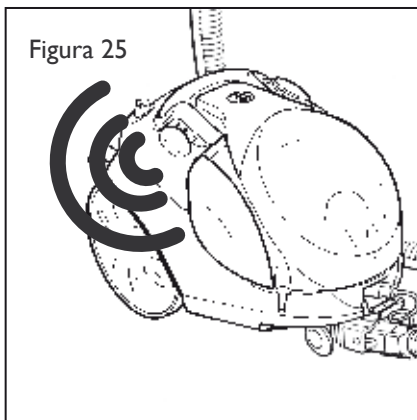


Figura 25



10. Uso Pratico degli Accessori

In questo capitolo, fondamentale per sfruttare a pieno le potenzialità della macchina, conosceremo tutti gli accessori contenuti nella confezione e il loro impiego pratico. Per una panoramica generale, vedere il capitolo "Descrizione della Macchina e accessori". Le lettere di riferimento si riferiscono alla Figura 1/C.

A TUBO FLESSIBILE CON PISTOLA ASPIRAZIONE+VAPORE

Si tratta del tubo flessibile che incorpora la pistola impugnatura dotata di grilletto vapore (Fig.23) e comando aspirazione con variatore velocità di aspirazione (Fig.22). L'utilizzo di questo accessorio è previsto per aspirare polvere, liquidi, solidi ed il vapore emesso. **Durante l'utilizzo a vapore, dopo alcuni minuti, il tubo può scottare, si consiglia vivamente di impugnare solo la Pistola, senza afferrare se possibile il tubo.**

B TUBI RIGIDI ASPIRAZIONE+VAPORE

Con questi accessori, combinati al tubo flessibile è possibile aspirare su pavimenti, in abbinamento alla spazzola, su pavimenti e con altri accessori su superfici alte o poco accessibili (armadi, porte, scale, ecc.). Per incastrare i tubi tra loro, agire come in Fig.10, per toglierli, agire come in Fig.28. Anche questi componenti **durante l'utilizzo a vapore, dopo alcuni minuti, possono scottare, si consiglia di attendere qualche secondo di raffreddamento prima di distaccare le parti incastrate.** L'utilizzo di questi accessori è previsto per aspirare polvere, liquidi, solidi ed il vapore emesso.

C SPAZZOLA COMBINATA ASPIRAZIONE+VAPORE

La spazzola combinata è un accessorio davvero poliedrico. Può essere utilizzata su tutti i pavimenti duri per l'azione di aspirazione e igienizzazione a vapore. La spazzola è dotata di setole in gomma per raccogliere i liquidi ed il bagnato lasciato dal vapore. Per l'utilizzo su superfici delicate quali il parquet in legno e il marmo, si consiglia di avvolgere la spazzola in un panno, bloccandolo mediante le molle come in Fig.29. La spazzola, contiene un pattino staccabile D, per facilitarne la pulizia (Fig.19). Oltre che sui pavimenti, può essere usata anche su grandi superfici verticali, quali ad esempio serrande garage, vetrine di grandi dimensioni, tende da sole, ecc. Questo accessorio può essere lavato con acqua e sapone neutro, dopo l'uso.

D PATTINO PER SPAZZOLA COMBINATA

Questo pattino utilizzato all'interno della spazzola combinata, permette di raschiare il pavimento, lasciandolo asciutto e pulito. Si raccomanda di non rimuovere il pattino, quando si agisce su superfici dure. Questo accessorio può essere lavato con acqua e sapone neutro, dopo l'uso.

ATTENZIONE! L'apparecchio può aspirare una quantità pari a circa 2 litri di liquami, acqua, vapore raccolto, ecc. dopodiché interviene il sensore elettronico di "Tropo pieno" che farà arrestare immediatamente la marcia del motore. La spia rossa a fianco del pedale interruttore, si accenderà per indicare una situazione di pericolo (Fig.16) e si potrà inoltre udire il tono acustico di avviso (Fig.25)!

Durante il funzionamento a vapore, è possibile regolare l'intensità di uscita del vapore stesso mediante il regolatore, posto sul retro dell'apparecchio. Ruotare la manopola nel verso indicato per aumentare o abbassare l'intensità di uscita (Fig.21).

L'utilizzo combinato aspirazione+vapore, si presta ad una moltitudine di applicazioni, nella pulizia della Vostra casa. Grazie alla forza del vapore sarà possibile igienizzare il vostro bagno, sterilizzare i letti ed i materassi, pulire senza detergenti chimici e senza fatica ogni superficie della casa. **L'apparecchio vaporizza e aspira sporco, vapore, condensa e liquidi insieme!**

8. Pulizia e Sterilizzazione a Vapore

Nel presente capitolo, troverete alcune indicazioni per un corretto utilizzo del vapore.

Utilizzare il vapore per ravvivare i tessuti, i tendaggi e gli imbottiti. Per la sterilizzazione di tappeti e moquette, si consiglia di agire sulla regolazione vapore della vostra Macchina Multifunzione partendo da una quantità di erogazione vapore minima (Fig.21). Aumentare l'erogazione di vapore gradualmente, al fine di evitare effetti indesiderati sulle parti trattate.

Quando si agisce su tappeti e moquette, si consiglia di avvolgere la spazzola con un panno al fine di proteggere i tessuti più delicati.

Vaporizzare delicatamente i tappeti e gli imbottiti di casa e soprattutto i materassi dei vostri letti, contribuisce notevolmente a disinfestare acari e altri microorganismi che tendono a vivere nelle parti tessili, soprattutto se a pelo lungo.

Utilizzare il vapore per igienizzare sanitari, docce e vasche da bagno. Il vapore è insuperabile contro le incrostazioni di calcare e per far risplendere le parti in acciaio cromato quali rubinetti, gruppi doccia, parti di sanitari, ecc.

Se si desidera pulire oggetti delicati, osservare una distanza di ca. 20-40 cm dall'oggetto. Evitare il contatto diretto tra l'oggetto ed il vapore.

Figura 26

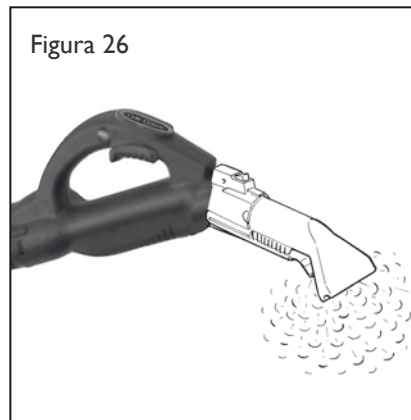
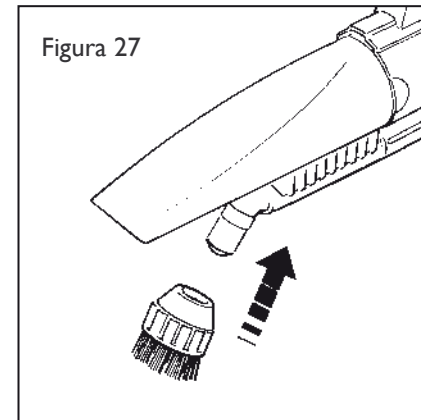


Figura 27



9. PULIZIA E STERILIZZAZIONE CON DETERGENTE

Modalità d'utilizzo della bottiglia detergente (solo per apparecchi con funzione lavaggio ad estrazione). Per utilizzare la funzione "lavaggio ad estrazione" nelle macchine ELEGANT, procedere nel seguente modo:

Togliere il tappo di riempimento della bottiglia inserita nel Kit Cobra come in fig. 1 e riempirla con acqua e detergente specifico "Cobra" in percentuale dal 2 al 3%, come riportato nell'etichetta del detergente stesso. Successivamente, richiudere il tappo.

Figura 1



Togliere dalla macchina l'apposito tappo, vedi fig.2,3,4, riporlo nella sede ricavata nella bottiglia detergente (fig.7).

Figura 2

Figura 3

Figura 4



A questo punto si può procedere con l'inserimento della bottiglia nell'apparecchio ELEGANT come illustrato nelle figure riportate sotto (5 e 6).

Figura 5

Figura 6

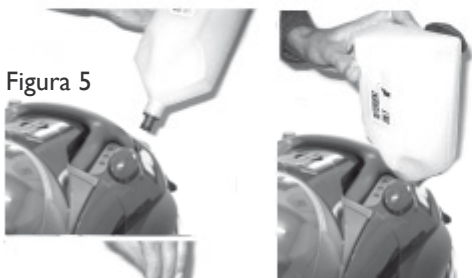


Figura 7

Figura 8



Come attivare la funzione detergente

Dopo aver terminato le operazioni descritte nel precedente paragrafo, procedere con l'attivazione della funzione detergente premendo il tasto B per alcuni secondi (led C acceso). Dopodiché basterà agire sul grilletto D per erogare vapore misto detergente.

ATTENZIONE! Ogni qualvolta si abilita la funzione detergente "B" o dopo un periodo di inattività dell'apparecchio, si segnala che, premendo il grilletto "D", la macchina esegue automaticamente una fase di preriscaldamento del circuito vapore: attendere alcuni secondi (circa 10") per poter procedere al normale utilizzo.

La mancanza di liquido nella bottiglia è segnalata da un allarme acustico e visivo (led C lampeggiante), per resettare l'allarme disabilitare la funzione premendo il tasto B per alcuni secondi (led C spento). Procedere pertanto se si vuole continuare con questa funzione con il ripristino livello bottiglia acqua o detergente e riabilitando la funzione premendo il tasto B per alcuni secondi (led C acceso).



Detergente

Nel lavaggio estrazione con detergente viene utilizzata una soluzione di acqua e detergente al 2%; ad esempio su 1,5L di acqua in bottiglia si devono versare 30 ml di detergente concentrato. Il detergente concentrato fornito include nella sua composizione un antischiuma che impedisce la formazione di schiuma nella vaschetta ed evita possibili guasti al motore.

Per evitare la formazione di cattivi odori in vaschetta si consiglia di versare 4-5 gocce di apposite essenze profumate ogni volta che si ripristina il livello della vaschetta con acqua pulita.

Tutti i prodotti da noi forniti sono antiallergici, antiacaro, antimuffa e sono privi di sostanze che possono aggredire le materie plastiche utilizzate nelle nostre macchine.

SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DI PRODOTTI DIVERSI DA QUELLI DA NOI FORNITI.

Importante!

Pulizia apparecchio con funzione lavaggio estrazione

Dato l'utilizzo di un detergente, in caso di uso frequente della funzione lavaggio ad estrazione, si consiglia una pulizia periodica (una volta al mese) del circuito al fine di evitare formazioni di calcare o incrostazioni all'interno della macchina.

Per eseguire questa pulizia, è sufficiente, una volta finito di utilizzare la macchina, riempire la bottiglia per detergente di sola acqua (circa mezzo litro).

Innastare quindi la bottiglia nell'apposita sede e procedere al suo completo svuotamento attivando la funzione lavaggio ad estrazione (per praticità eseguire questa operazione in un lavandino).

In questo modo, l'acqua pulisce tutto il circuito interno della macchina e lo preserva da incrostazioni dovute al detergente.